

Úradný vestník

Európskej únie

L 8



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Ročník 62

10. januára 2019

Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/27 z 19. decembra 2018, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1178/2011, ktorým sa ustanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa posádok civilného letectva podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1139 ⁽¹⁾** 1

ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/28 z 10. decembra 2018 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Asociačnej rade zriadenej Euro-stredomorskou dohodou ustanovujúcou pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej, pokiaľ ide o predĺženie priorít partnerstva medzi EÚ a Jordánskom o dva roky** 27
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2019/29 z 9. januára 2019, ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2017/1775 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Mali** 30

AKTY PRIJATÉ ORGÁNMI ZRIADENÝMI MEDZINÁRODNÝMI DOHODAMI

- ★ **Rozhodnutie Asociačnej rady EÚ – Jordánsko č. 1/2018 z 12. decembra 2018 o dohode o predĺžení priorít partnerstva medzi EÚ a Jordánskom o dva roky [2019/30]** 34
- ★ **Rozhodnutie Výboru veľvyslancov AKT – EÚ č. 4/2018 zo 17. decembra 2018, ktorým sa riaditeľovi Centra pre rozvoj podnikania (CDE) udeľuje absolútorium za plnenie rozpočtov centra v rozpočtových rokoch 2013 – 2016 [2019/31]** 35

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

★ Rozhodnutie Výboru veľvyslancov AKT – EÚ č. 5/2018 zo 17. decembra 2018, ktorým sa vymenúvajú členovia výkonnej rady Technického centra pre poľnohospodársku a vidiecku spoluprácu (CTA) [2019/32]	36
--	----

Korigendá

★ Korigendum k vykonávaciemu nariadeniu Rady (EÚ) 2018/1605 z 25. októbra 2018, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/1755 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Burundi (Ú. v. EÚ L 268, 26.10.2018)	38
★ Korigendum k rozhodnutiu Rady (SZBP) 2018/1612 z 25. októbra 2018, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2015/1763 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Burundi (Ú. v. EÚ L 268, 26.10.2018)	38

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/27

z 19. decembra 2018,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1178/2011, ktorým sa ustanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa posádky civilného letectva podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1139

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1139 zo 4. júla 2018 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre bezpečnosť letectva a ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005, (ES) č. 1008/2008, (EÚ) č. 996/2010, (EÚ) č. 376/2014 a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/30/EÚ a 2014/53/EÚ a zrušujú nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 552/2004 a (ES) č. 216/2008 a nariadenie Rady (EHS) č. 3922/91 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 23 ods. 1, článok 27 ods. 1, článok 62 ods. 14 a 15, článok 72 ods. 5 a článok 74 ods. 8,

keďže:

- (1) V nariadení Komisie (EÚ) č. 1178/2011 ⁽²⁾ sa stanovujú podrobné pravidlá pre niektoré preukazy spôsobilosti pilotov a pre prevod národných preukazov spôsobilosti pilotov a národných preukazov spôsobilosti palubných technikov na preukazy spôsobilosti pilotov, ako aj podmienky uznávania preukazov spôsobilosti z tretích krajín. Okrem toho sú v ňom stanovené aj pravidlá pre osvedčenia zdravotnej spôsobilosti pilotov, podmienky prevodu národných osvedčení zdravotnej spôsobilosti a osvedčovania poverených leteckých lekárov, a obsahuje aj ustanovenia o zdravotnej spôsobilosti palubných sprievodcov.
- (2) Pri vykonávaní nariadenia (EÚ) č. 1178/2011 sa zistilo, že určité jeho ustanovenia obsahujú redakčné chyby alebo nie sú jednoznačne formulované. To spôsobuje problémy pri vykonávaní, ako aj pri udržiavaní jednotnej úrovne bezpečnosti civilného letectva vo všetkých členských štátoch. Dané ustanovenia by sa teda mali jasnejšie naformulovať a opraviť.
- (3) Počas kontrol dodržiavania noriem vykonávaných Agentúrou Európskej únie pre bezpečnosť letectva (ďalej len „agentúra“) a stretnutí skupiny lekárskeho expertov, ktoré sa konali v sídle agentúry, bolo v prílohe IV k nariadeniu (EÚ) č. 1178/2011 zistených niekoľko nedostatkov, ktoré by potenciálne mohli predstavovať bezpečnostné riziká a mali by sa teda odstrániť.
- (4) Po nehode letu 9525 spoločnosti Germanwings pracovná skupina Germanwings vedená agentúrou identifikovala niekoľko bezpečnostných rizík a vydala šesť odporúčaní na ich zmiernenie ⁽³⁾. Štyri z daných odporúčaní, konkrétne odporúčanie 2 „Posudzovanie duševného zdravia letovej posádky“, odporúčanie 3 „Prevenencia zneužívania alkoholických nápojov a iných psychoaktívnych látok zo strany letovej posádky“, odporúčanie 4

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 212, 22.8.2018, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1178/2011, z 3. novembra 2011, ktorým sa ustanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa posádky civilného letectva podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 311, 25.11.2011, s. 1).

⁽³⁾ <http://ec.europa.eu/transport/sites/transport/files/modes/air/news/doc/2015-07-17-germanwings-report/germanwings-task-force-final-report.pdf>.

„Výcvik, dohľad a sieť AME“ a odporúčanie 5 „Zriadenie európskeho archívu letecko-lekárskych údajov“, sa týkajú zmeny pravidiel osvedčovania zdravotnej spôsobilosti letovej posádky stanovených nariadením (EÚ) č. 1178/2011. Je teda vhodné podniknúť kroky na základe daných štyroch odporúčaní.

- (5) Ustanovenia nariadenia (EÚ) č. 1178/2011 týkajúce sa zdravotných požiadaviek a letecko-lekárskych vyšetrení by sa mali zosúladiť s relevantnými ustanoveniami nariadenia Komisie (EÚ) 2015/340 (*).
- (6) Agentúra predložila Európskej komisii návrhy svojich vykonávacích predpisov spolu so svojím stanoviskom 09/2016.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 127 nariadenia (EÚ) 2018/1139,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EÚ) č. 1178/2011 sa mení takto:

1. V článku 2 sa vkladajú tieto body 22a, 22b a 22c:

„22a. „ARO.RAMP“ je podčasť RAMP prílohy II k nariadeniu o letovej prevádzke;

22b. „Automatické uznanie platnosti“ je prijatie, bez formalít, preukazu spôsobilosti člena letovej posádky zmluvným štátom ICAO uvedeným v dodatku ICAO, ktorý bol vydaný v danom štáte v súlade s prílohou 1 k Chicagskému dohovoru;

22c. „Dodatok ICAO“ je dodatok k preukazu spôsobilosti člena letovej posádky, ktorého platnosť sa automaticky uznala a ktorý bol vydaný v súlade s prílohou 1 k Chicagskému dohovoru, uvedený v položke XIII preukazu spôsobilosti člena letovej posádky.“;

2. príloha IV sa mení v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu;
3. príloha VI sa mení v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 19. decembra 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

(*) Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/340 z 20. februára 2015, ktorým sa stanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa preukazov a osvedčení riadiacich letovej prevádzky podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 a ktorým sa mení vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 923/2012 a zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 805/2011 (Ú. v. EÚ L 63, 6.3.2015, s. 1).

PRÍLOHA I

Príloha IV k nariadeniu (EÚ) č. 1178/2011 sa me ní takto:

(1) podčasti A a B sa nahrádzajú takto:

„PODČASŤ A

VŠEOBECNÉ POŽIADAVKY

ODDIEL 1

Všeobecné**MED.A.001 Príslušný orgán**

Na účely tejto prílohy (Časť – MED) je príslušným orgánom:

a) pre letecko-lekárske centrá (AeMC):

1. orgán určený členským štátom, v ktorom má AeMC hlavné obchodné sídlo;
2. agentúra, ak sa AeMC nachádza v tretej krajine;

b) pre poverených lekárov (AME):

1. orgán určený členským štátom, v ktorom má AME hlavné miesto výkonu činnosti;
2. ak sa hlavné miesto výkonu činnosti AME nachádza v tretej krajine, orgán určený členským štátom, ktorý poverený lekár žiada o vydanie osvedčenia povereného lekára (AME);

c) pre všeobecných lekárov (GMP), orgán určený členským štátom, ktorému GMP oznamuje svoju činnosť;

d) pre lekárov ochrany zdravia pri práci (OHMP) posudzujúcich zdravotnú spôsobilosť palubných sprievodcov, orgán určený členským štátom, ktorému OHMP oznamuje svoju činnosť.

MED.A.005 Rozsah pôsobnosti

V tejto prílohe (Časť – MED) sa stanovujú požiadavky na:

- a) vydávanie, platnosť, predĺženie platnosti a obnovenie osvedčenia zdravotnej spôsobilosti na výkon oprávnení preukazu spôsobilosti pilota alebo žiaka-pilota;
- b) zdravotnú spôsobilosť palubných sprievodcov;
- c) osvedčovanie poverených lekárov (AME);
- d) kvalifikáciu všeobecných lekárov (GMP) a lekárov ochrany zdravia pri práci (OHMP).

MED.A.010. Vymedzenie pojmov

Na účely tejto prílohy (Časť – MED) sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

- „obmedzenie“ je stav uvedený na osvedčení zdravotnej spôsobilosti alebo lekárskej správe palubného sprievodcu, ktorý je potrebné splňať pri vykonávaní oprávnení uvedených v preukaze spôsobilosti alebo osvedčení palubného sprievodcu,
- „letecko-lekárske vyšetrenie“ je prehliadka, prehmatanie, poklepanie, vyšetrenie sluchom alebo iné spôsoby preskúmania určené najmä na zistenie zdravotnej spôsobilosti využívať oprávnenia vyplývajúce z preukazu spôsobilosti alebo vykonávať bezpečnostné úlohy palubných sprievodcov,
- „letecko-lekárske hodnotenie“ je záver týkajúci sa zdravotnej spôsobilosti žiadateľa na základe vyhodnotenia zdravotného stavu žiadateľa podľa požiadaviek tejto prílohy (Časť – MED) a ďalších potrebných vyšetrení a lekárskeho testov pri klinickej indikácii,
- „významný“ je úroveň zdravotného stavu, ktorej vplyv by znemožňoval bezpečné vykonávanie oprávnení vyplývajúcich z preukazu spôsobilosti alebo vykonávanie bezpečnostných úloh palubných sprievodcov,

- „žadateľ“ je osoba, ktorá žiada o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti alebo je jeho držiteľom, ktorá sa podrobí letecko-lekárskemu vyhodnoteniu zdravotného stavu na účely využívania oprávnení vyplývajúcich z preukazu spôsobilosti alebo vykonávania bezpečnostných úloh palubných sprievodcov,
- „predchádzajúci zdravotný stav“ je ústny alebo písomný záznam predchádzajúcich ochorení, zranení, liečob a iných údajov o zdravotnom stave, vrátane vyhodnotení nespôsobilosti alebo obmedzenia osvedčenia zdravotnej spôsobilosti, ktoré sú alebo by mohli byť relevantné z hľadiska súčasného zdravotného stavu žiadateľa a jeho lekársko-leteckej spôsobilosti,
- „licenčný úrad“ je príslušný orgán členského štátu, ktorý vydal preukaz spôsobilosti alebo ktorému osoba podáva žiadosť o vydanie preukazu spôsobilosti, alebo ak osoba ešte nepožiadala o vydanie preukazu spôsobilosti, príslušný orgán určený podľa časti FCL.001 prílohy I (Časť – FCL),
- „správne rozpoznávať farby“ je schopnosť žiadateľa pohotovo rozlišovať farby používané pri leteckej navigácii a správne identifikovať farebné letecké svetlá,
- „preskúmanie“ je posúdenie predpokladaného patologického stavu žiadateľa prostredníctvom vyšetrení a testov na overenie prítomnosti alebo neprítomnosti určitého zdravotného stavu,
- „akreditované lekárske posúdenie“ je záver, ku ktorému dospel jeden alebo viacero lekárskeho odborníkov prijateľných pre licenčný úrad na základe objektívnych a nediskriminačných kritérií na účely príslušného prípadu a v prípade potreby po konzultácii s prevádzkovými odborníkmi a inými odborníkmi a v prípade ktorého môže byť potrebné posúdenie prevádzkových rizík,
 - a) „zneužívanie látok“ je užívanie jednej alebo viacerých psychoaktívnych látok zo strany letovej posádky spôsobom, ktorý predstavuje priame nebezpečenstvo pre užívateľa alebo ohrozuje životy, zdravie a pohodu iných,
 - b) spôsobuje alebo zhoršuje pracovné, sociálne, duševné alebo fyzické problémy alebo poruchy,
- „psychoaktívna látka“ je alkohol, opiáty, kanabinoidy, sedatíva a hypnotiká, kokaín, iné psychostimulanty, halucinogény a prchavé rozpúšťadlá, s výnimkou kofeínu a tabaku,
- „refrakčná chyba“ je odchýlka od normálneho videnia meraná v dioptriách v najväčšom ametropickom meridiáne, meraná štandardnými metódami.

MED.A.015. Dôvernosc' medicínskych údajov

Všetky osoby, ktoré sa podieľajú na letecko-lekárskom vyšetrení, letecko-lekárskom hodnotení a osvedčovaní, musia za každých okolností zaručiť zachovanie dôvernosti medicínskych údajov.

MED.A.020 Zníženie zdravotnej spôsobilosti

- a) Držitelia preukazu spôsobilosti nesmú vykonávať oprávnenia vyplývajúce z preukazu spôsobilosti a súvisiacich kvalifikačných kategórií alebo osvedčení a žiaci-piloti nesmú lietať samostatne, ak:
 - 1. sú si vedomí akéhokoľvek zníženia zdravotnej spôsobilosti, ktoré im môže zabráňovať bezpečne vykonávať tieto oprávnenia;
 - 2. berú alebo užívajú akékoľvek lieky na predpis alebo lieky, ktoré nie sú viazané na lekárske predpis, ktoré môžu mať negatívny vplyv na bezpečné vykonávanie oprávnení príslušného preukazu spôsobilosti;
 - 3. dostávajú akúkoľvek medicínsku, chirurgickú alebo inú liečbu, ktorá by mohla mať negatívny vplyv na bezpečné vykonávanie oprávnení vyplývajúcich z platného preukazu spôsobilosti.
- b) Držitelia osvedčenia zdravotnej spôsobilosti sa navyše skôr, než začnú vykonávať oprávnenia vyplývajúce z preukazu spôsobilosti, musia bezodkladne obrátiť na AeMC, AME alebo GMP (podľa konkrétnej situácie), ak:
 - 1. podstúpili chirurgickú operáciu alebo invazívny zákrok;
 - 2. začali pravidelne užívať akékoľvek lieky;
 - 3. utrpeli závažné poranenie, ktoré spôsobuje neschopnosť fungovať ako člen letovej posádky;
 - 4. trpia závažnou chorobou, ktorá spôsobuje neschopnosť fungovať ako člen letovej posádky;
 - 5. sú tehotné ženy;

6. boli prijatí do nemocnice alebo na kliniku;
 7. prvýkrát potrebujú okuliare alebo kontaktné šošovky.
- c) V prípadoch uvedených v písmene b):
1. držiteľia osvedčení zdravotnej spôsobilosti 1. a 2. triedy sa obrátia na AeMC alebo AME. V takom prípade AeMC alebo AME posúdi ich zdravotnú spôsobilosť a rozhodne, či sú spôsobilí naďalej vykonávať svoje oprávnenia;
 2. držiteľia preukazu spôsobilosti pilota ľahkých lietadiel sa obrátia na AeMC, AME alebo GMP, ktorý podpísal osvedčenie zdravotnej spôsobilosti. V takom prípade AeMC, AME alebo GMP posúdi ich zdravotnú spôsobilosť a rozhodne, či sú spôsobilí naďalej vykonávať svoje oprávnenia.
- d) Palubní sprievodcovia nesmú vykonávať povinnosti v lietadle a prípadne nesmú vykonávať oprávnenia svojho osvedčenia palubného sprievodcu, ak sú si vedomí akéhokoľvek zníženia zdravotnej spôsobilosti, ktorého rozsah by im mohol zabráňovať vykonávať si povinnosti a zodpovednosti v oblasti bezpečnosti.
- e) Ak sa navyše u palubného sprievodcu vyskytuje niektorý zo zdravotných stavov uvedených v písmene b) bodoch 1 až 5, palubný sprievodca sa musí bezodkladne obrátiť na AME, AeMC alebo OHMP (podľa konkrétnej situácie). V takom prípade AME, AeMC alebo OHMP posúdi zdravotnú spôsobilosť palubného sprievodcu a rozhodne, či je spôsobilý naďalej vykonávať povinnosti v oblasti bezpečnosti.

MED.A.025 Povinnosti AeMC, AME, GMP a OHMP

- a) Pri vykonávaní letecko-lekárskych vyšetrení a letecko-lekárskych hodnotení podľa požiadaviek tejto prílohy (Časť – MED), AeMC, AME, GMP a OHMP musia:
1. zabezpečiť, aby komunikácia so žiadateľom mohla prebiehať bez jazykových bariér;
 2. poučiť žiadateľa o následkoch poskytnutia neúplných, nepresných alebo nepravdivých informácií o jeho predchádzajúcom zdravotnom stave;
 3. informovať licenčný úrad alebo v prípade držiteľa osvedčenia palubného sprievodcu informovať príslušný orgán, ak žiadateľ poskytne neúplné, nepresné alebo nepravdivé vyjadrenia o svojom predchádzajúcom zdravotnom stave;
 4. informovať licenčný úrad, ak žiadateľ stiahne žiadosť o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti v akejkoľvek fáze procesu.
- b) Po vykonaní letecko-lekárskych vyšetrení a letecko-lekárskych hodnotení AeMC, AME, GMP a OHMP musia:
1. informovať žiadateľa o tom, či je spôsobilý, nespôsobilý alebo odoslaný k posudkovému lekárovi licenčného úradu, prípadne k AeMC alebo AME;
 2. informovať žiadateľa o akýchkoľvek obmedzeniach, ktoré môžu obmedzovať letecký výcvik alebo oprávnenia jeho preukazu spôsobilosti, resp. osvedčenia palubného sprievodcu;
 3. v prípade, že bol žiadateľ vyhodnotený ako nespôsobilý, informovať ho o jeho práve nechať rozhodnutie preskúmať v súlade s postupmi príslušného orgánu;
 4. v prípade žiadateľov o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti bezodkladne odoslať posudkovému lekárovi licenčného úradu podpísanú alebo elektronicky overenú správu, ktorá bude obsahovať podrobné výsledky letecko-lekárskych vyšetrení a letecko-lekárskych hodnotení podľa požiadaviek na predmetnú triedu osvedčenia zdravotnej spôsobilosti, a kópiu formulára žiadosti, formulára vyšetrení a osvedčenia zdravotnej spôsobilosti;
 5. informovať žiadateľa o jeho zodpovednosti v prípade zníženia zdravotnej spôsobilosti, ako sa uvádza v podčasti MED.A.020.
- c) V prípade, že sa v súlade s touto prílohou (Časť – MED) vyžaduje konzultácia s posudkovým lekárom licenčného úradu, AeMC a AME sa riadia postupom stanoveným príslušným orgánom.

- d) AeMC, AME, GMP a OHMP musia uchovávať záznamy s podrobnými údajmi o letecko-lekárskych vyšetreniach a letecko-lekárskych hodnoteniach vykonaných v súlade s touto prílohou (Časť – MED) a ich výsledky minimálne 10 rokov alebo aj dlhšie, ak sa tak stanovuje vo vnútroštátnych právnych predpisoch.
- e) AeMC, AME, GMP a OHMP musia predložiť posudkovému lekárovi príslušného orgánu na jeho žiadosť všetky letecko-lekárske záznamy a správy, ako aj ďalšie relevantné informácie, ak sa vyžadujú na účely:
1. osvedčovania zdravotnej spôsobilosti;
 2. funkcií dohľadu.
- f) AeMCs a AME zapisujú údaje do európskeho archívu letecko-lekárskych údajov alebo ich aktualizujú v súlade s podčasťou ARA.MED.160 písm. d).

ODDIEL 2

Požiadavky na osvedčenia zdravotnej spôsobilosti

MED.A.030 Osvedčenia zdravotnej spôsobilosti

- a) Žiak-pilot nesmie lietať samostatne, ak nie je držiteľom osvedčenia zdravotnej spôsobilosti požadovaného pre príslušný preukaz spôsobilosti.
- b) Žiadateľ o preukaz spôsobilosti v súlade s prílohou I (Časť – FCL) musí byť držiteľom osvedčenia zdravotnej spôsobilosti, ktoré bola vydané v súlade s touto prílohou (Časť – MED) a zodpovedá oprávneniam preukazu spôsobilosti, o ktorý žiada.
- c) Pri uplatňovaní oprávnenia:
1. preukazu spôsobilosti pilota ľahkých lietadiel (LAPL) musí byť pilot prinajmenšom držiteľom platného osvedčenia zdravotnej spôsobilosti LAPL;
 2. preukazu spôsobilosti súkromného pilota (PPL), preukazu spôsobilosti pilota vetroňa (SPL) alebo preukazu spôsobilosti pilota balóna (BPL) musí byť pilot držiteľom platného osvedčenia zdravotnej spôsobilosti minimálne 2. triedy;
 3. preukazu spôsobilosti SPL alebo BPL na komerčné lety vetroňov alebo balónov musí byť pilot držiteľom platného osvedčenia zdravotnej spôsobilosti minimálne 2. triedy;
 4. preukazu spôsobilosti obchodného pilota (CPL), preukazu spôsobilosti pilota viacčlennej posádky (MPL) alebo preukazu spôsobilosti dopravného pilota (ATPL) musí byť pilot držiteľom platného osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 1. triedy.
- d) Ak je súčasťou PPL alebo LAPL kvalifikačná kategória na lietanie v noci, držiteľ licencie musí správne rozpoznávať farby.
- e) Ak je súčasťou PPL prístrojová kvalifikačná kategória alebo prístrojová kvalifikačná kategória pre lety na trati, držiteľ preukazu spôsobilosti musí absolvovať vyšetrenie audiometriou čistými tónmi v súlade s periodicitou a normou vyžadovanou pre držiteľov osvedčení zdravotnej spôsobilosti 1. triedy.
- f) Držiteľ preukazu spôsobilosti nesmie byť súčasne držiteľom viac než jedného osvedčenia zdravotnej spôsobilosti vydaného podľa prílohy (Časť – MED).

MED.A.035. Žiadosť o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti

- a) Žiadosti o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti sa podávajú formou a spôsobom, ktoré stanovil príslušný orgán.
- b) Žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti poskytnú AeMC, AME alebo GMP (podľa konkrétnej situácie):
1. doklad totožnosti;
 2. podpísané vyhlásenie:
 - i) o zdravotných skutočnostiach týkajúcich sa predchádzajúceho zdravotného stavu;

- ii) o tom, či v minulosti žiadali o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti alebo absolvovali letecko-lekárske vyšetrenie s cieľom získať osvedčenie zdravotnej spôsobilosti, a ak áno, u koho a s akým výsledkom;
 - iii) o tom, či už niekedy boli vyhodnotení ako nespôsobilí, alebo či ich osvedčenie zdravotnej spôsobilosti bolo pozastavené alebo zrušené.
- c) Pri žiadosti o predĺženie platnosti alebo obnovenie osvedčenia zdravotnej spôsobilosti musia žiadatelia pred príslušnými letecko-lekárskymi vyšetreniami predložiť AeMC, AME alebo GMP (podľa konkrétnej situácie) najnovšie osvedčenie zdravotnej spôsobilosti.

MED.A.040. Vydanie, predĺženie platnosti a obnovenie osvedčení zdravotnej spôsobilosti

- a) Osvedčenie zdravotnej spôsobilosti sa vydáva a jeho platnosť sa predlžuje alebo obnovuje až po absolvovaní požadovaných letecko-lekárskych vyšetrení a letecko-lekárskych hodnotení a posúdení zdravotnej spôsobilosti žiadateľa s výsledkom spôsobilý.
- b) *Prvé vydanie*
1. Osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 1. triedy vydáva AeMC.
 2. Osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 2. triedy vydáva AeMC alebo AME.
 3. Osvedčenia zdravotnej spôsobilosti LAPL vydáva AeMC alebo AME. Môže ich vydávať aj GMP, pokiaľ je to prípustné podľa vnútroštátneho práva členského štátu licenčného úradu, na ktorý bola žiadosť o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti podaná.
- c) *Predĺženie platnosti a obnovenie*
1. Platnosť osvedčení zdravotnej spôsobilosti 1. a 2. triedy predlžuje alebo ich obnovuje AeMC alebo AME.
 2. Platnosť osvedčení zdravotnej spôsobilosti LAPL predlžuje alebo obnovuje AeMC alebo AME. Predĺžiť alebo obnoviť ho môže aj GMP, pokiaľ je to prípustné podľa vnútroštátneho práva členského štátu licenčného úradu, na ktorý bola žiadosť o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti podaná.
- d) AeMC, AME alebo GMP vydá, predĺži platnosť alebo obnoví osvedčenie zdravotnej spôsobilosti, iba ak sú splnené obe tieto podmienky:
1. žiadateľ im predložil úplné údaje o predchádzajúcom zdravotnom stave a, ak to vyžaduje AeMC, AME alebo GMP, aj výsledky lekárskeho vyšetrenia a testov vykonaných lekárom žiadateľa alebo iným lekárom špecialistom;
 2. AeMC, AME alebo GMP uskutočnili letecko-lekárske hodnotenie na základe lekárskeho vyšetrenia a testov vyžadovaných pre príslušné osvedčenie zdravotnej spôsobilosti na overenie, že žiadateľ spĺňa všetky príslušné požiadavky tejto prílohy (Časť – MED).
- e) AME, AeMC alebo v prípade postúpenia posudkový lekár licenčného úradu môžu pred vydaním, predĺžením platnosti alebo obnovením osvedčenia zdravotnej spôsobilosti od žiadateľa vyžadovať, aby absolvoval dodatočné lekárske vyšetrenia a preskúmania, ak je to klinicky alebo epidemiologicky indikované.
- f) Posudkový lekár licenčného úradu môže vydávať alebo opätovne vydávať osvedčenie zdravotnej spôsobilosti.

MED.A.045. Platnosť, predĺženie platnosti a obnovenie osvedčení zdravotnej spôsobilosti

- a) *Platnosť*
1. Osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 1. triedy platia 12 mesiacov.
 2. Odchylné od bodu 1 trvá obdobie platnosti osvedčení zdravotnej spôsobilosti 1. triedy 6 mesiacov, ak držiteľia preukazov spôsobilosti:
 - i) sa podieľajú na letoch komerčnej leteckej dopravy s pasažiermi na jednopilotných letúnoch a dosiahli vek 40 rokov;
 - ii) dosiahli vek 60 rokov.

3. Osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 2. triedy platia:

- i) 60 mesiacov, kým držiteľ preukazu spôsobilosti nedosiahne vek 40 rokov. Osvedčenie zdravotnej spôsobilosti vydané skôr, ako držiteľ preukazu spôsobilosti dosiahol vek 40 rokov, stráca platnosť, keď držiteľ preukazu spôsobilosti dosiahne vek 42 rokov;
- ii) 24 mesiacov v prípade držiteľov preukazu spôsobilosti vo veku od 40 do 50 rokov. Osvedčenie zdravotnej spôsobilosti vydané skôr, ako držiteľ preukazu spôsobilosti dosiahol vek 50 rokov, stráca platnosť, keď držiteľ preukazu spôsobilosti dosiahne vek 51 rokov;
- iii) 12 mesiacov v prípade držiteľov preukazu spôsobilosti vo veku nad 50 rokov.

4. Osvedčenia zdravotnej spôsobilosti LAPL platia:

- i) 60 mesiacov, kým držiteľ preukazu spôsobilosti nedosiahne vek 40 rokov. Osvedčenie zdravotnej spôsobilosti vydané skôr, ako držiteľ preukazu spôsobilosti dosiahol vek 40 rokov, stráca platnosť, keď držiteľ preukazu spôsobilosti dosiahne vek 42 rokov;
- ii) 24 mesiacov v prípade držiteľov preukazu spôsobilosti vo veku nad 40 rokov.

5. Obdobie platnosti osvedčenia zdravotnej spôsobilosti vrátane všetkých príslušných vyšetrení alebo osobitých preskúmaní sa v prípade prvého vydania a obnovenia počíta od dátumu letecko-lekárskoho vyšetrenia a v prípade predĺženia platnosti sa počíta od dátumu skončenia platnosti predchádzajúceho osvedčenia zdravotnej spôsobilosti.

b) *Predĺženie platnosti*

Letecko-lekárske vyšetrenia a letecko-lekárske hodnotenia (podľa konkrétnej situácie) týkajúce sa predĺženia platnosti osvedčenia zdravotnej spôsobilosti sa môžu vykonať maximálne 45 dní pred skončením platnosti osvedčenia zdravotnej spôsobilosti.

c) *Obnovenie*

1. Ak držiteľ osvedčenia zdravotnej spôsobilosti nespĺňa podmienku uvedenú v písmene b), vyžaduje sa vyšetrenie a hodnotenie (podľa konkrétnej situácie) na obnovenie osvedčenia.
2. V prípade osvedčení zdravotnej spôsobilosti 1. a 2. triedy:
 - i) ak sa platnosť osvedčenia zdravotnej spôsobilosti skončila pred menej než 2 rokmi, vykoná sa bežné letecko-lekárske vyšetrenie na predĺženie platnosti;
 - ii) ak sa platnosť osvedčenia zdravotnej spôsobilosti skončila pred viac než 2 rokmi, ale menej než pred 5 rokmi, AeMC alebo AME vykoná letecko-lekárske vyšetrenie na obnovenie osvedčenia až po posúdení letecko-lekárskych záznamov žiadateľa;
 - iii) ak sa platnosť osvedčenia zdravotnej spôsobilosti skončila pred viac než 5 rokmi, platia tie isté požiadavky na letecko-lekárske vyšetrenie ako v prípade prvého vydania a hodnotenie sa musí zakladať na požiadavkách pre predĺženie platnosti.
3. V prípade osvedčení zdravotnej spôsobilosti LAPL posúdi AeMC, AME alebo GMP predchádzajúci zdravotný stav žiadateľa a vykoná letecko-lekárske vyšetrenia a letecko-lekárske hodnotenia (podľa konkrétnej situácie) v súlade s podčasťami MED.B.005 a MED.B.095.

MED.A.046 Pozastavenie platnosti alebo zrušenie osvedčení zdravotnej spôsobilosti

- a) Osvedčenie zdravotnej spôsobilosti môže licenčný úrad pozastaviť alebo zrušiť.
- b) V prípade pozastavenia osvedčenia zdravotnej spôsobilosti držiteľ vráti osvedčenie zdravotnej spôsobilosti licenčnému úradu na žiadosť daného úradu.
- c) V prípade zrušenia osvedčenia zdravotnej spôsobilosti držiteľ bezodkladne vráti osvedčenie zdravotnej spôsobilosti licenčnému úradu.

MED.A.050 Postúpenie

- a) Ak je žiadateľ o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. alebo 2. triedy odoslaný k posudkovému lekárovi licenčného úradu v súlade s podčasťou MED.B.001, AeMC alebo AME postúpi príslušnú zdravotnú dokumentáciu licenčnému úradu.
- b) Ak je žiadateľ o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti LAPL odoslaný k AME alebo AeMC v súlade s podčasťou MED.B.001, GMP odošle príslušnú zdravotnú dokumentáciu AeMC alebo AME.

PODČASŤ B

POŽIADAVKY NA OSVEDČENIA ZDRAVOTNEJ SPÔSOBILOSTI PILOTOV

ODDIEL 1

Všeobecné

MED.B.001 Obmedzenia osvedčení zdravotnej spôsobilostia) *Obmedzenia osvedčení zdravotnej spôsobilosti 1. a 2. triedy.*

1. Ak žiadateľ úplne nespĺňa požiadavky na príslušnú triedu osvedčenia zdravotnej spôsobilosti, ale považuje sa za osobu, ktorá pravdepodobne neohrozuje bezpečné vykonávanie oprávnení preukazu spôsobilosti letu, AeMC alebo AME:
 - i) v prípade žiadateľov o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy, postúpi rozhodnutie o spôsobilosti posudkovému lekárovi licenčného úradu, ako je uvedené v tejto podčasti;
 - ii) v prípadoch, keď postúpenie posudkovému lekárovi licenčného úradu nie je v tejto podčasti uvedené, vyhodnotí, či je žiadateľ schopný vykonávať svoje povinnosti bezpečne za splnenia jedného alebo viacerých obmedzení zapísaných v osvedčení zdravotnej spôsobilosti, a vydá osvedčenie zdravotnej spôsobilosti s príslušnými obmedzeniami;
 - iii) v prípade žiadateľov o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy po porade s posudkovým lekárom licenčného úradu podľa tejto podčasti vyhodnotí, či je žiadateľ schopný vykonávať svoje povinnosti bezpečne za splnenia jedného alebo viacerých obmedzení zapísaných v osvedčení zdravotnej spôsobilosti, a vydá osvedčenie zdravotnej spôsobilosti s príslušnými obmedzeniami.
2. AeMC alebo AME môžu predĺžiť platnosť alebo obnoviť platnosť osvedčenia zdravotnej spôsobilosti s rovnakými obmedzeniami bez odoslania žiadateľa k posudkovému lekárovi licenčného úradu alebo bez porady s týmto posudkovým lekárom.

b) *Obmedzenia osvedčení zdravotnej spôsobilosti LAPL*

1. Ak GMP po dôkladnom zvážení predchádzajúceho zdravotného stavu žiadateľa o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti LAPL dôjde k záveru, že žiadateľ úplne nespĺňa požiadavky na zdravotnú spôsobilosť, odošle žiadateľa k AeMC alebo AME, s výnimkou žiadateľov, pri ktorých sa vyžaduje obmedzenie, ktoré sa týka len okuliarov alebo kontaktných šošoviek alebo obdobia platnosti osvedčenia zdravotnej spôsobilosti.
2. V prípade odoslania žiadateľa o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti LAPL podľa bodu 1 AeMC alebo AME dôkladne zohľadní podčasti MED.B.005 a MED.B.095, vyhodnotí, či je žiadateľ schopný vykonávať svoje povinnosti bezpečne za splnenia jedného alebo viacerých obmedzení zapísaných v osvedčení zdravotnej spôsobilosti, a vydá osvedčenie zdravotnej spôsobilosti s príslušnými obmedzeniami. AeMC alebo AME vždy zohľadní potrebu obmedziť oprávnenie žiadateľa lietať s pasažiermi (OPL – obmedzenie prevádzky iba na lety bez pasažierov).
3. GMP môže predĺžiť platnosť alebo obnoviť osvedčenie zdravotnej spôsobilosti LAPL s rovnakými obmedzeniami bez odoslania žiadateľa k AeMC alebo AME.

c) *Pri posudzovaní potreby obmedzenia sa zohľadňuje najmä:*

1. či sa v akreditovanom lekárskom posúdení uvádza, že za osobitných okolností je neplnenie akejkoľvek požiadavky (číselnej alebo inej) zo strany žiadateľa takého charakteru, že vykonávanie oprávnení preukazu spôsobilosti, o ktorý sa žiada, pravdepodobne nebude ohrozovať bezpečnosť letu;
2. schopnosť, zručnosť a skúsenosti žiadateľa týkajúce sa činností, ktoré sa majú vykonávať.

d) *Kódy operačných obmedzení*

1. Obmedzenie na prevádzku s viacpilotnou posádkou (OML – len 1. trieda)
 - i) Ak držiteľ preukazu spôsobilosti CPL, ATPL alebo MPL úplne nespĺňa požiadavky na osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy a bol odoslaný k posudkovému lekárovi licenčného úradu, daný posudkový lekár posúdi, či je možné vydať osvedčenie zdravotnej spôsobilosti s obmedzením OML „platné len ako druhý pilot alebo s kvalifikovaným druhým pilotom“.

- ii) Držiteľ osvedčenia zdravotnej spôsobilosti s obmedzením OML môže riadiť lietadlo ako člen viacpilotnej posádky, len ak je druhý pilot plne kvalifikovaný na príslušnú triedu a typ lietadla, nevzťahuje sa naňho obmedzenie OML a nedosiahol vek 60 rokov.
- iii) Obmedzenie OML pre osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy môže prvýkrát ukladať a rušiť len posudkový lekár licenčného úradu.

2. Obmedzenie na prevádzku s bezpečnostným pilotom (OSL – 2. trieda a oprávnenia LAPL)

- i) Držiteľ osvedčenia zdravotnej spôsobilosti s obmedzením OSL môže riadiť lietadlo, len ak je na palube iný pilot plne kvalifikovaný ako veliaci pilot na príslušnú triedu alebo typ lietadla, lietadlo je vybavené duálnymi ovládacími prvkami a druhý pilot sa nachádza na sedadle s dosahom na ovládacie prvky.
- ii) Obmedzenie OSL pre osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy môže ukladať a rušiť buď posudkový lekár licenčného úradu, alebo AeMC alebo AME po porade s posudkovým lekárom licenčného úradu.
- iii) Obmedzenie OPL pre osvedčenie zdravotnej spôsobilosti LAPL môže ukladať a rušiť posudkový lekár licenčného úradu, AeMC alebo AME.

3. Obmedzenie prevádzky iba na lety bez pasažierov (OPL – 2. trieda a oprávnenia LAPL)

- i) Držiteľ osvedčenia zdravotnej spôsobilosti s obmedzením OPL môže riadiť lietadlo len bez pasažierov na palube.
- ii) Obmedzenie OPL pre osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy môže ukladať a rušiť buď posudkový lekár licenčného úradu, alebo AeMC alebo AME po porade s posudkovým lekárom licenčného úradu.
- iii) Obmedzenie OPL pre osvedčenie zdravotnej spôsobilosti LAPL môže ukladať a rušiť posudkový lekár licenčného úradu, AeMC alebo AME.

4. Obmedzenie na prevádzku s bezpečnostným pilotom (ORL – 2. trieda a oprávnenia LAPL)

- i) Držiteľ osvedčenia zdravotnej spôsobilosti s obmedzením ORL môže riadiť lietadlo, len ak je splnená jedna z týchto dvoch podmienok:
 - A) na palube je iný pilot plne kvalifikovaný ako veliaci pilot na príslušnú triedu alebo príslušný typ lietadla, lietadlo je vybavené duálnymi ovládacími prvkami a druhý pilot sa nachádza na sedadle s dosahom na ovládacie prvky;
 - B) na palube lietadla nie sú pasažieri.
- ii) Obmedzenie ORL pre osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy môže ukladať a rušiť buď posudkový lekár licenčného úradu, alebo AeMC alebo AME po porade s posudkovým lekárom licenčného úradu.
- iii) Obmedzenie ORL pre osvedčenie zdravotnej spôsobilosti LAPL môže ukladať a rušiť posudkový lekár licenčného úradu, AeMC alebo AME.

5. Osobitné špecifikované obmedzenia (SSL)

K obmedzeniu SSL osvedčenia zdravotnej spôsobilosti je potrebné pripojiť opis obmedzenia.

- e) Všetky ďalšie obmedzenia môže držiteľovi osvedčenia zdravotnej spôsobilosti uložiť posudkový lekár licenčného úradu, AeMC, AME alebo GMP (podľa konkrétnej situácie), ak sa to vyžaduje na zabezpečenie bezpečnosti letu.
- f) Všetky obmedzenia uložené držiteľovi osvedčenia zdravotnej spôsobilosti sa uvádzajú v samotnom osvedčení.

MED.B.005 Všeobecné zdravotné požiadavky

Žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti sa musia posúdiť v súlade s podrobnými zdravotnými požiadavkami stanovenými v oddieloch 2 a 3.

Okrem toho sa žiadatelia posúdia ako nespôsobilí v prípadoch, keď majú akýkoľvek z nasledujúcich zdravotných stavov, ktoré predstavujú určitý stupeň funkčnej neschopnosti, ktorá by mohla negatívne ovplyvniť bezpečné vykonávanie oprávnení vyplývajúcich z preukazu spôsobilosti alebo by mohla mať za následok, že žiadateľ nebude náhle schopný bezpečne vykonávať tieto oprávnenia:

- a) abnormalita, vrodená alebo získaná;
- b) aktívna, latentná, akútna alebo chronická choroba alebo postihnutie;
- c) rana, zranenie alebo následky po operácii;
- d) účinky alebo vedľajšie účinky užívaného terapeutického, diagnostického alebo preventívneho lieku na predpis alebo lieku, ktorý nie je viazaný na lekársky predpis.

ODDIEL 2***Zdravotné požiadavky na osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 1. a 2. triedy*****MED.B.010 Kardiovaskulárny systém****a) Vyšetrenie**

1. Štandardný, 12-zvodový pokojový elektrokardiogram (EKG) a jeho vyhodnotenie sa vykonajú v prípade klinickej indikácie a v týchto prípadoch:
 - i) v prípade osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 1. triedy pri vyšetrení na prvé vydanie osvedčenia zdravotnej spôsobilosti, potom každých 5 rokov do veku 30 rokov, každé 2 roky do veku 40 rokov, každoročne do veku 50 rokov a následne pri každom vyšetrení na účely predĺženia platnosti alebo obnovenia;
 - ii) v prípade osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 2. triedy pri vyšetrení na prvé vydanie tohto osvedčenia, pri prvom vyšetrení po dosiahnutí veku 40 rokov a pri prvom vyšetrení po dosiahnutí veku 50 rokov a následne každé 2 roky.
2. Rozšírené kardiovaskulárne hodnotenie sa vyžaduje v prípade klinickej indikácie.
3. V prípade osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 1. triedy sa rozšírené kardiovaskulárne hodnotenie vykoná pri prvom vyšetrení na účely predĺženia platnosti alebo obnovenia po dosiahnutí veku 65 rokov a potom každé 4 roky.
4. V prípade osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 1. triedy sa vyžaduje stanovenie sérových lipidov vrátane cholesterolu pri vyšetrení na prvé vydanie tohto osvedčenia a pri prvom vyšetrení po dosiahnutí veku 40 rokov.

b) Kardiovaskulárny systém – všeobecné

1. Žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy s ktorýmkoľvek z týchto stavov sa vyhodnotia ako nespôsobilí:
 - i) aneuryzma hrudnej alebo nadobličkovej brušnej aorty pred chirurgickým zákrokom;
 - ii) závažná funkčná alebo symptomatická abnormalita ktorejkoľvek srdcovej chlopne;
 - iii) transplantácia srdca alebo srdca/plúc;
 - iv) symptomatická hypertrofická kardiomyopatia.
2. Skôr, ako sa pristúpi k ďalšiemu posudzovaniu žiadosti, žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy so stanoveným predchádzajúcim výskytom alebo diagnózou ktoréhokoľvek z týchto zdravotných stavov sa odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu:
 - i) ochorenie periférnych tepien pred chirurgickým zákrokom alebo po ňom;
 - ii) aneuryzma hrudnej alebo nadobličkovej brušnej aorty po chirurgickom zákroku;
 - iii) aneuryzma infrarenálnej brušnej aorty pred chirurgickým zákrokom alebo po ňom;
 - iv) funkčne nezávažné chlopňové chyby srdca;
 - v) podstúpená operácia srdcovej chlopne;

- vi) abnormalita perikardu, myokardu alebo endokardu;
 - vii) vrodená srdcová vada, pred korekčnou operáciou alebo po nej;
 - viii) vazovagálna synkopa neistej príčiny;
 - ix) arteriálna alebo žilová trombóza;
 - x) pľúcna embólia;
 - xi) kardiovaskulárny stav vyžadujúci si systematickú antikoagulačnú liečbu.
3. Žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy so zistenou diagnózou niektorého zo stavov uvedených v bodoch 1 a 2 vyššie musia byť pred stanovením zdravotnej spôsobilosti s výsledkom spôsobilý vyhodnotení kardiológom po porade s posudkovým lekárom licenčného úradu.
4. Žiadateľom s inými srdcovými poruchami, ako sú uvedené v bodoch 1 a 2, možno stanoviť zdravotnú spôsobilosť s výsledkom spôsobilý, ak absolvovali kardiologické hodnotenie s uspokojivým výsledkom.
- c) *Krvný tlak*
1. Krvný tlak žiadateľov sa zmeria pri každom vyšetrení.
2. Ak krvný tlak žiadateľov nie je v rámci normálnych hodnôt, žiadatelia sa musia podrobiť ďalšiemu hodnoteniu z hľadiska ich kardiovaskulárneho stavu a liečby s cieľom zistiť, či sa im má stanoviť zdravotná spôsobilosť s výsledkom nespôsobilý v súlade s bodmi 3 a 4.
3. Žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy s ktorýmkoľvek z týchto stavov sa vyhodnotia ako nespôsobilí:
- i) symptomatická hypotenzia;
 - ii) krvný tlak pri vyšetrení sústavne prekračuje 160 mmHg (systolický) alebo 95 mmHg (diastolický), s liečbou alebo bez nej.
4. Žiadateľom, ktorí začali liečbu na účely kontroly krvného tlaku, sa stanoví zdravotná spôsobilosť s výsledkom nespôsobilý, až kým sa nepotvrdí absencia závažných vedľajších účinkov.
- d) *Koronárna choroba srdca*
1. Skôr, ako sa pristúpi k ďalšiemu posudzovaniu žiadosti, žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy s ktorýmkoľvek z týchto zdravotných stavov sa odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu a absolvujú kardiologické hodnotenie na vylúčenie ischémie myokardu:
- i) podozrenie na ischémiu myokardu;
 - ii) asymptomatická, menej závažná koronárna choroba srdca, ktorá si nevyžaduje antianginálnu liečbu.
2. Skôr, ako sa pristúpi k ďalšiemu posudzovaniu žiadosti, žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy s ktorýmkoľvek zo zdravotných stavov uvedených v bode 1 musia absolvovať kardiologické hodnotenie s uspokojivým výsledkom.
3. Žiadatelia s ktorýmkoľvek z týchto stavov sa vyhodnotia ako nespôsobilí:
- i) ischémia myokardu;
 - ii) symptomatická koronárna choroba srdca;
 - iii) symptómy koronárnej choroby srdca regulované liekmi.
4. Žiadatelia o prvé vydanie osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 1. triedy s predchádzajúcim výskytom alebo diagnózou ktoréhokoľvek z týchto zdravotných stavov sa vyhodnotia ako nespôsobilí:
- i) ischémia myokardu;
 - ii) infarkt myokardu;
 - iii) revaskularizácia alebo zavedenie stentu z dôvodu koronárnej choroby srdca.
5. Skôr, ako sa pristúpi k ďalšiemu posudzovaniu žiadosti, žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy, ktorí sú po infarkte myokardu alebo po operácii koronárnej choroby srdca bez príznakov, musia po porade s posudkovým lekárom licenčného úradu absolvovať kardiovaskulárne hodnotenie s uspokojivým výsledkom. Takíto žiadatelia o predĺženie platnosti osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 1. triedy sa odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu.

e) *Poruchy rytmu/vedenia*

1. Žiadatelia s ktorýmkoľvek z týchto stavov sa vyhodnotia ako nespôsobilí:
 - i) symptomatické sinoatriálne ochorenie;
 - ii) úplný atrioventrikulárny blok;
 - iii) symptomatické predĺženie intervalu QT;
 - iv) automatický implantovateľný defibrilačný systém;
 - v) ventrikulárny antitachykardický kardiostimulátor.
2. Skôr, ako sa pristúpi k ďalšiemu posudzovaniu žiadosti, žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy, ktorí trpia akýmkoľvek závažným poruchami srdcového vedenia alebo rytmu, vrátane nasledujúcich porúch, sa odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu:
 - i) poruchy supraventrikulárneho rytmu vrátane občasnej alebo zistenej sinoatriálnej dysfunkcie, predsieňovej fibrilácie a/alebo flutteru a asymptomatických sínusových páуз;
 - ii) úplný blok ľavého ramienka;
 - iii) atrioventrikulárny blok typu Mobitz 2;
 - iv) široká a/alebo úzka komplexná tachykardia;
 - v) ventrikulárna preexcitácia;
 - vi) asymptomatické predĺženie intervalu QT;
 - vii) Brugadov vzor na EKG.
3. Skôr, ako sa pristúpi k ďalšiemu posudzovaniu žiadosti, žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy s ktorýmkoľvek zo zdravotných stavov uvedených v bode 2 musia po porade s posudkovým lekárom licenčného úradu absolvovať kardiologické hodnotenie s uspokojivým výsledkom.
4. Žiadateľom s ktorýmkoľvek z týchto zdravotných stavov možno stanoviť zdravotnú spôsobilosť s výsledkom spôsobilý, ak absolvovali kardiologické hodnotenie s uspokojivým výsledkom a nevykazujú žiadnu inú abnormalitu:
 - i) neúplný blok ramienka;
 - ii) úplný blok pravého ramienka;
 - iii) stabilná deviácia ľavej osi;
 - iv) asymptomatická sínusová bradykardia;
 - v) asymptomatická sínusová tachykardia;
 - vi) asymptomatické izolované uniformné supraventrikulárne alebo ventrikulárne ektopické komplexy;
 - vii) atrioventrikulárny blok prvého stupňa;
 - viii) atrioventrikulárny blok typu Mobitz 1.
5. Žiadatelia s predchádzajúcim výskytom niektorého z týchto zdravotných stavov musia pred stanovením zdravotnej spôsobilosti s výsledkom spôsobilý absolvovať kardiovaskulárne hodnotenie s uspokojivým výsledkom:
 - i) liečenie ablácie;
 - ii) implantovaný kardiostimulátor.

Takíto žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy sa odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu. Žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy sa vyhodnotia po porade s posudkovým lekárom licenčného úradu.

MED.B.015 Dýchacia sústava

- a) Žiadatelia so závažným poškodením funkcie pľúc sa vyhodnotia ako nespôsobilí. Zdravotná spôsobilosť s výsledkom spôsobilý sa môže stanoviť po uspokojivom obnovení funkcie pľúc.
- b) Žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy musia pri prvom vyšetrení a v prípade klinickej indikácie absolvovať funkčné a morfológické vyšetrenie pľúc.
- c) Žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy musia v prípade klinickej indikácie absolvovať funkčné a morfológické vyšetrenie pľúc.

- d) Žiadatelia s predchádzajúcim výskytom alebo diagnózou niektorého z týchto zdravotných stavov musia pred stanovením zdravotnej spôsobilosti s výsledkom spôsobilý absolvovať respiračné hodnotenie s uspokojivým výsledkom:

1. astma vyžadujúca liečbu;
2. aktívne zápalové ochorenie dýchacej sústavy;
3. aktívna sarkoidóza;
4. pneumotorax;
5. syndróm spánkového apnoe;
6. rozsiahly chirurgický zákrok v oblasti hrudníka;
7. pneumonektómia;
8. chronická obštrukčná choroba pľúc.

Skôr, ako sa pristúpi k ďalšiemu posudzovaniu žiadosti, žiadatelia so stanovenou diagnózou ktoréhokoľvek zo zdravotných stavov uvedených v bodoch 3 a 5 musia absolvovať kardiologické hodnotenie s uspokojivým výsledkom.

- e) Letecko-lekárske hodnotenie

1. žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy s ktorýmkoľvek zo stavov uvedených v písmene d) sa odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu;
2. žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy s ktorýmkoľvek zo stavov uvedených v písmene d) sa vyhodnotia po porade s posudkovým lekárom licenčného úradu.

- f) Žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy, ktorí podstúpili pneumonektómiu, sa vyhodnotia ako nespôsobilí.

MED.B.020 Tráviaca sústava

- a) Žiadatelia s akýmikoľvek následkami po chorobe alebo chirurgickom zásahu v akejkoľvek časti tráviacej sústavy alebo pridružených anatomických častí, ktoré môžu spôsobiť nespôsobilosť počas letu, najmä s akoukoľvek prekážkou z dôvodu zúženia alebo stlačenia, sa vyhodnotia ako nespôsobilí.

- b) Žiadatelia, ktorí majú herniu, ktorá by mohla spôsobiť príznaky nespôsobilosti, sa vyhodnotia ako nespôsobilí.

- c) Žiadateľov s niektorou z týchto porúch gastrointestinálneho systému možno vyhodnotiť ako spôsobilých, ak absolvovali gastrointestinálne hodnotenie s uspokojivým výsledkom po úspešnej liečbe alebo úplnom zotavení po chirurgickom zákroku:

1. opakované dyspeptické ťažkosti, ktoré si vyžadujúce lieky;
2. pankreatitída;
3. symptomatické žlčové kamene;
4. stanovená diagnóza alebo predchádzajúci výskyt chronického zápalového ochorenia čriev;
5. podstúpený chirurgický zákrok na tráviacej sústave alebo pridružených anatomických častiach vrátane totálnej alebo čiastočnej resekcie alebo úpravy ktoréhokoľvek z týchto orgánov.

- d) Letecko-lekárske hodnotenie

1. žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy s diagnózou niektorého zo zdravotných stavov uvedených v písmene c) bodoch 2), 4) a 5) sa odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu;
2. spôsobilosť žiadateľov o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy s diagnózou niektorého zo zdravotných stavov uvedených v bode 2 písmene c) sa vyhodnotí po porade s posudkovým lekárom licenčného úradu.

MED.B.025 Metabolická a endokrinná sústava

- a) Žiadatelia s poruchou metabolizmu, výživy alebo vnútorného vylučovania môžu byť vyhodnotení ako spôsobilí na základe preukázanej stability zdravotného stavu a letecko-lekárskeho hodnotenia s uspokojivým výsledkom.

b) *Diabetes mellitus*

1. Žiadatelia s cukrovkou, pri ktorej sa vyžaduje podávanie inzulínu, sa vyhodnotia ako nespôsobilí.
2. Žiadatelia s cukrovkou, pri ktorej sa nevyžaduje podávanie inzulínu, sa vyhodnotia ako nespôsobilí, pokiaľ sa nepreukáže, že hladina cukru v krvi je pod kontrolou.

c) *Letecko-lekárske hodnotenie*

1. Žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy vyžadujúci si iný liek ako inzulín na reguláciu cukru v krvi sa odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu;
2. spôsobilosť žiadateľov o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy vyžadujúcich si iný liek ako inzulín na reguláciu cukru v krvi sa posúdi po porade s posudkovým lekárom licenčného úradu.

MED.B.030 Hematológia

- a) Žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy musia pri každom letecko-lekárskom vyšetrení absolvovať test hemoglobínu.
- b) Žiadatelia s hematologickými ťažkosťami sa môžu vyhodnotiť ako spôsobilí na základe letecko-lekárskeho hodnotenia s uspokojivým výsledkom.
- c) Žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy s niektorou z týchto hematologických ťažkostí sa odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu:
 1. abnormálna hladina hemoglobínu vrátane, okrem iného, anémie, erytrocytózy alebo hemoglobínopatie;
 2. závažné zväčšenie lymfatických uzlín;
 3. zväčšenie sleziny;
 4. porucha koagulácie, hemoragická alebo trombotická porucha;
 5. leukémia.
- d) Spôsobilosť žiadateľov o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy s niektorou z hematologických ťažkostí uvedených v písmene c) bodoch 4 a 5 sa vyhodnotí po porade s posudkovým lekárom licenčného úradu.

MED.B.035 Urogenitálna sústava

- a) Pri každom letecko-lekárskom vyšetrení sa vykoná rozbor moču. Žiadatelia sa posúdia ako nespôsobilí v prípadoch, keď ich moč obsahuje abnormálne prvky, ktoré sa považujú za patologicky závažné a ktoré predstavujú určitý stupeň funkčnej neschopnosti, ktorá by mohla ohroziť bezpečné vykonávanie oprávnení vyplývajúcich z preukazu spôsobilosti alebo by mohla mať za následok, že žiadateľ nebude náhle schopný bezpečne vykonávať tieto oprávnenia.
- b) Žiadatelia s akýmkoľvek následkom po chorobe alebo chirurgickom zásahu na urogenitálnej sústave alebo pridružených anatomických častiach, ktoré môžu spôsobiť nespôsobilosť, najmä s akoukoľvek prekážkou z dôvodu obmedzenia alebo stlačenia, sa vyhodnotia ako nespôsobilí.
- c) Žiadateľov s diagnózou alebo predchádzajúcim výskytom niektorého z týchto zdravotných stavov možno vyhodnotiť ako spôsobilých, ak absolvovali urogenitálne hodnotenie s uspokojivým výsledkom:
 1. choroba obličiek;
 2. jeden alebo viacero močových kameňov alebo predchádzajúci výskyt obličkovej koliky.
- d) Žiadatelia, ktorí podstúpili väčší chirurgický zákrok na urogenitálnej sústave alebo pridružených anatomických častiach vrátane totálnej alebo čiastočnej resekcie alebo úpravy ktoréhokoľvek z jej orgánov, sa vyhodnotia ako nespôsobilí. Po úplnom zotavení ich však možno vyhodnotiť ako spôsobilých.
- e) Žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy uvedení v písmenách c) a d) sa odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu.

MED.B.040 Infekčné choroby

- a) Žiadatelia sa vyhodnotia ako nespôsobilí, ak majú klinickú diagnózu alebo predchádzajúci výskyt akéhokoľvek infekčného ochorenia, ktoré by mohlo ohroziť bezpečné vykonávanie oprávnení vyplývajúcich z preukazu spôsobilosti.
- b) HIV pozitívni žiadatelia sa môžu vyhodnotiť ako spôsobilí na základe letecko-lekárskeho hodnotenia s uspokojivým výsledkom. Takíto žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy sa odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu.

MED.B.045 Pôrodníctvo a gynekológia

- a) Žiadateľky, ktoré podstúpili väčšiu gynekologickú operáciu, sa vyhodnotia ako nespôsobilé až do úplného zotavenia. Po úplnom zotavení ich však možno vyhodnotiť ako spôsobilé.
- b) *Gravidita*
 - 1. V prípade tehotenstva môže žiadateľka naďalej vykonávať svoje oprávnenia do konca 26. týždňa tehotenstva len v prípade, že AeMC alebo AME ju považujú za spôsobilú.
 - 2. Na držiteľky osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 1. triedy sa uplatňuje obmedzenie OML. Bez ohľadu na podčasť MED.B.001 môže v tomto prípade obmedzenie OML uložiť a zrušiť AeMC alebo AME.
 - 3. Žiadateľka môže začať znova vykonávať svoje oprávnenia až po zotavení po skončení tehotenstva.

MED.B.050 Muskuloskeletálny systém

- a) Žiadatelia, ktorí nemajú dostatočnú výšku v sede, dĺžku ramien a nôh a svalovú silu na bezpečné vykonávanie oprávnení vyplývajúcich z preukazu spôsobilosti, sa vyhodnotia ako nespôsobilí. V prípade, že má dostatočnú výšku v sede, dĺžku ramien a nôh a svalovú silu na bezpečné vykonávanie svojich oprávnení pre určitý typ lietadla, ktorú možno v prípade potreby preukázať pri teste na zdravotnom alebo letovom simulátore, žiadateľa možno posúdiť ako spôsobilého a jeho oprávnenia sa zodpovedajúcim spôsobom obmedzia.
- b) Žiadatelia, ktorí nemajú uspokojivú funkčnosť muskuloskeletálneho systému, ktorá umožňuje bezpečné vykonávanie oprávnení vyplývajúcich z preukazu spôsobilosti, sa vyhodnotia ako nespôsobilí. V prípade, že má uspokojivú funkčnosť muskuloskeletálneho systému na bezpečné vykonávanie oprávnení pre určitý typ lietadla, ktorú možno v prípade potreby preukázať pri teste na zdravotnom alebo letovom simulátore, však žiadateľa možno posúdiť ako spôsobilého a jeho oprávnenia sa zodpovedajúcim spôsobom obmedzia.
- c) V prípade pochybností pri hodnotení uvedenom v písmenách a) a b) sa žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu a žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy sa vyhodnotia po porade s posudkovým lekárom licenčného úradu.

MED.B.055 Duševné zdravie

- a) Súčasťou prvého letecko-lekárskeho vyšetrenia na účely osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 1. triedy je komplexné hodnotenie duševného zdravia.
- b) Súčasťou prvého letecko-lekárskeho vyšetrenia na účely osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 1. triedy je skriningový test na drogy a alkohol.
- c) Žiadatelia s duševnou poruchou alebo poruchou správania v dôsledku užívania alebo zneužívania alkoholu alebo iných psychoaktívnych látok sa vyhodnotia ako nespôsobilí až do zotavenia a neužívania psychoaktívnej látky a na základe psychiatrického hodnotenia s uspokojivým výsledkom po úspešnej liečbe.
- d) Žiadateľov s klinickou diagnózou alebo stanoveným predchádzajúcim výskytom niektorého z týchto psychiatrických stavov možno vyhodnotiť ako spôsobilých až po absolvovaní psychiatrického hodnotenia s uspokojivým výsledkom:
 - 1. afektívna porucha;
 - 2. neurotická porucha;
 - 3. porucha osobnosti;
 - 4. duševná porucha alebo porucha správania;
 - 5. zneužívanie psychoaktívnej látky.

- e) Žiadatelia so stanoveným predchádzajúcim výskytom jedného alebo opakovaných prípadov sebapoškodzovania sa vyhodnotia ako nespôsobilí. Po psychiatrickom hodnotení s uspokojivým výsledkom ich však možno vyhodnotiť ako spôsobilých.
- f) Letecko-lekárske hodnotenie
 - 1. žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy s ktorýmkoľvek zo stavov uvedených v písmenách c), d) alebo e) sa odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu;
 - 2. žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy s ktorýmkoľvek zo stavov uvedených v písmenách c), d) alebo e) sa vyhodnotia po porade posudkovým lekárom licenčného úradu.
- g) Žiadatelia so stanoveným predchádzajúcim výskytom alebo klinickou diagnózou schizofrénie, schizotypálnej poruchy alebo poruchy s bludmi sa vyhodnotia ako nespôsobilí.

MED.B.065 Neurológia

- a) Žiadatelia s klinickou diagnózou alebo stanoveným predchádzajúcim výskytom niektorého z týchto zdravotných stavov sa vyhodnotia ako nespôsobilí:
 - 1. epilepsia okrem prípadov uvedených v písmene b) bodoch 1 a 2;
 - 2. opakovaný výskyt poruchy vedomia neistej príčiny.
- b) Žiadatelia s klinickou diagnózou alebo stanoveným predchádzajúcim výskytom niektorého z týchto zdravotných stavov musia pred stanovením zdravotnej spôsobilosti s výsledkom spôsobilý absolvovať ďalšie hodnotenie:
 - 1. epilepsia bez recidívy od dosiahnutia veku 5 rokov;
 - 2. epilepsia bez recidívy a viac než 10 rokov po vysadení liečby;
 - 3. abnormálne epileptiformné EEG nálezy a fokálny výskyt pomalých vln;
 - 4. progresívne alebo neprogresívne ochorenie nervovej sústavy;
 - 5. zápalové ochorenie centrálnej alebo periférnej nervovej sústavy;
 - 6. migréna;
 - 7. jeden výskyt poruchy vedomia neistej príčiny;
 - 8. strata vedomia po úraze hlavy;
 - 9. penetrujúce poranenie mozgu;
 - 10. poranenie miechy alebo periférnych nervov;
 - 11. poruchy nervovej sústavy v dôsledku cievnych porúch vrátane hemoragických a ischemických príhod.

Žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy sa odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu. Žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy sa vyhodnotia po porade s posudkovým lekárom licenčného úradu.

MED.B.070 Zraková sústava

- a) **Vyšetrenie**
 - 1. Pre osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy:
 - i) úplné vyšetrenie zraku je súčasťou prvého vyšetrenia a vykonáva sa v prípade klinickej indikácie a pravidelne v závislosti od refrakcie a funkčnej výkonnosti oka;
 - ii) bežné vyšetrenie zraku je súčasťou všetkých vyšetrení na predĺženie platnosti a obnovenie.
 - 2. Pre osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy:
 - i) bežné vyšetrenie zraku je súčasťou prvého vyšetrenia a všetkých vyšetrení na predĺženie platnosti a obnovenie;
 - ii) úplné vyšetrenie zraku sa vykoná v prípade klinickej indikácie.

b) *Zraková ostrosť*

1. Pre osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy:

- i) zraková ostrosť do diaľky s korekciou alebo bez nej musí byť 6/9 (0,7) alebo lepšia pre každé oko samostatne a 6/6 (1,0) alebo lepšia v prípade oboch očí;
- ii) žiadatelia s nevyhovujúcim zrakom budú na prvom vyšetrení vyhodnotení ako nespôsobilí;
- iii) pri vyšetreniach na účely predĺženia platnosti a obnovenia sa bez ohľadu na písmeno b) bod 1 podbod i) žiadatelia s nevyhovujúcim zrakom v prípade jedného oka alebo so získaným monokulom odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu a môžu byť vyhodnotení ako spôsobilí na základe oftalmologického hodnotenia s uspokojivým výsledkom.

2. Pre osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy:

- i) zraková ostrosť do diaľky s korekciou alebo bez nej musí byť 6/12 (0,5) alebo lepšia pre každé oko samostatne a 6/9 (0,7) alebo lepšia v prípade oboch očí;
- ii) Bez ohľadu na písmeno b) bod 2 podbod i) žiadatelia s nevyhovujúcim zrakom v prípade jedného oka alebo s monokulom môžu byť vyhodnotení ako spôsobilí po porade s posudkovým lekárom licenčného úradu a na základe oftalmologického hodnotenia s uspokojivým výsledkom;

3. Žiadatelia musia byť schopní prečítať tabuľku N5 alebo ekvivalent zo vzdialenosti 30 – 50 cm a tabuľku N14 alebo ekvivalent zo vzdialenosti 100 cm, v prípade potreby s pomocou korekcie.

c) *Refrakčná chyba a anizometropia*

1. Žiadatelia s refrakčnou chybou alebo anizometropiou môžu byť vyhodnotení ako spôsobilí po oftalmologickom hodnotení s uspokojivým výsledkom.

2. Bez ohľadu na písmeno c) bod 1 žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy s ktorýmkoľvek z týchto zdravotných stavov sa odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu a môžu byť vyhodnotení ako spôsobilí na základe oftalmologického hodnotenia s uspokojivým výsledkom:

- i) myopia nad – 6,0 dioptrií;
- ii) astigmatizmus nad 2,0 dioptrie;
- iii) anizometropia nad 2,0 dioptrie.

3. Bez ohľadu na písmeno c) bod 1 sa žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy s hypermetropiou nad + 5,0 dioptrií odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu a po absolvovaní oftalmologického hodnotenia s uspokojivým výsledkom sa môžu vyhodnotiť ako spôsobilí pod podmienkou, že majú adekvátne fúzne rezervy, normálny vnútroočný tlak a komorový uhol a nebola preukázaná žiadna významná patológia. Bez ohľadu na písmeno b) bod 1 podbod i) skorigovaná zraková ostrosť v prípade oboch očí musí byť 6/6 alebo lepšia.

4. Žiadatelia s klinickou diagnózou keratokonusu môžu byť vyhodnotení ako spôsobilí na základe oftalmologického vyšetrenia s uspokojivým výsledkom. Takíto žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy sa odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu.

d) *Binokulárne videnie*

1. Žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy sa vyhodnotia ako nespôsobilí, ak nemajú normálne binokulárne videnie a tento zdravotný stav by mohol ohroziť bezpečné vykonávanie oprávnení vyplývajúcich z preukazu spôsobilosti; v relevantných prípadoch sa zohľadnia všetky vhodné korekčné opatrenia.

2. Žiadatelia s diplopiou sa vyhodnotia ako nespôsobilí.

e) *Zrakové polia*

Žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy sa vyhodnotia ako nespôsobilí, ak nemajú normálne zrakové polia a tento zdravotný stav by mohol ohroziť bezpečné vykonávanie oprávnení vyplývajúcich z preukazu spôsobilosti; v relevantných prípadoch sa zohľadnia všetky vhodné korekčné opatrenia.

f) *Operácia oka*

Žiadatelia, ktorí podstúpili operáciu oka, sa vyhodnotia ako nespôsobilí. Po úplnom obnovení funkcie zraku ich možno vyhodnotiť ako spôsobilých na základe oftalmologického hodnotenia s uspokojivým výsledkom.

g) *Okuliare a kontaktné šošovky*

1. Ak sa uspokojivá funkcia zraku dosiahne len pomocou korekcie, okuliare alebo kontaktné šošovky musia poskytovať optimálnu funkciu zraku, musia byť dobre znášané a vhodné na letecké účely.
2. Pri vykonávaní oprávnení vyplývajúcich z platného preukazu spôsobilosti alebo platných preukazov spôsobilosti možno na splnenie požiadaviek na zrak používať najviac jedny okuliare.
3. V prípade korekcie do diaľky sa počas výkonu oprávnení vyplývajúcich z príslušného preukazu spôsobilosti musia nosiť okuliare alebo kontaktné šošovky.
4. V prípade korekcie do blízka musia byť počas výkonu oprávnení vyplývajúcich z príslušného preukazu spôsobilosti k dispozícii okuliare na korekciu do blízka.
5. Počas výkonu oprávnení vyplývajúcich z príslušného preukazu spôsobilosti musia byť k dispozícii na okamžité použitie náhradné okuliare na korekciu do blízka alebo do diaľky (podľa konkrétneho prípadu).
6. Ak sa pri výkone oprávnení vyplývajúcich z príslušného preukazu spôsobilosti používajú kontaktné šošovky, musia byť na korekciu do diaľky, jednoohniskové, nie tónovacie a musia byť dobre znášané.
7. Žiadatelia s veľkou refrakčnou chybou musia používať kontaktné šošovky alebo okuliare so šošovkami s vysokým indexom.
8. Nesmú sa používať ortokeratologické šošovky.

MED.B.075 Farebné videnie

- a) Žiadatelia sa vyhodnotia ako nespôsobilí, ak nepreukážu správne vnímanie farieb potrebné na bezpečný výkon oprávnení vyplývajúcich z preukazu spôsobilosti.

b) *Vyšetrenie a hodnotenie*

1. Na prvé vydanie osvedčenia zdravotnej spôsobilosti musia žiadatelia absolvovať test Ishihara. Žiadatelia, ktorí testu vyhovejú, môžu byť vyhodnotení ako spôsobilí.
2. Pre osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy:
 - i) žiadatelia, ktorí nevyhovejú testu Ishihara, sa odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu a podstúpia ďalšie testovanie vnímania farieb na určenie, či správne rozpoznávajú farby;
 - ii) Žiadatelia musia byť bežní trichromati alebo musia správne rozpoznávať farby;
 - iii) žiadatelia, ktorí nevyhovejú ďalšiemu testovaniu vnímania farieb, sa vyhodnotia ako nespôsobilí.
3. Pre osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy:
 - i) žiadatelia, ktorí nevyhovejú testu Ishihara, podstúpia ďalšie testovanie vnímania farieb na určenie, či správne rozpoznávajú farby;
 - ii) žiadateľom, ktorí nemajú uspokojivé vnímanie farieb, sa povolí vykonávať oprávnenia vyplývajúce z príslušného preukazu spôsobilosti len počas dňa.

MED.B.080 Otorinolaryngológia (ENT)a) *Vyšetrenie*

1. Sluch žiadateľov sa testuje pri každom vyšetrení.
 - i) V prípade osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 1. triedy a v prípade osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 2. triedy, ak má byť súčasťou preukazu spôsobilosti prístrojová kvalifikačná kategória alebo prístrojová kvalifikačná kategória pre lety na trati, sa sluch držiteľa preukazu spôsobilosti otestuje audiometriou čistými tónmi pri prvom vyšetrení a potom každých 5 rokov do veku 40 rokov a následne každé 2 roky.

- ii) Pri teste na audiometri s čistými tónmi nesmú mať noví žiadatelia sluchovú stratu viac než 35 dB pri žiadnej z frekvencií 500, 1 000 alebo 2 000 Hz a viac než 50 dB pri 3 000 Hz, a to samostatne pre každé ucho. Žiadatelia o predĺženie platnosti alebo obnovenie s väčšou zvukovou stratou musia preukázať uspokojivú funkčnosť sluchu.
2. Komplexné vyšetrenie uší, nosa a hrtana sa vykoná pri prvom vydaní osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 1. triedy a následne pravidelne v prípade klinickej indikácie.
- b) Žiadatelia s ktorýmkoľvek z týchto zdravotných stavov musia absolvovať ďalšie vyšetrenie, aby sa overilo, či ich zdravotný stav negatívne neovplyvňuje bezpečné vykonávanie oprávnení vyplývajúcich z preukazu spôsobilosti:
1. hypoakúzia;
 2. aktívny chronický patologický proces vo vnútornom alebo strednom uchu;
 3. neliečená perforácia alebo dysfunkcia jedného alebo oboch ušných bubienkov;
 4. dysfunkcia Eustachovej trubice;
 5. porucha vestibulárnej funkcie;
 6. závažné obmedzenie nosových priechodov;
 7. dysfunkcia dutín;
 8. závažná malformáciou alebo závažná chronická infekcia ústnej dutiny alebo hornej dýchacej sústavy;
 9. závažná porucha reči alebo hlasu;
 10. akékoľvek následky po operácii vnútorného alebo stredného ucha.
- c) *Letecko-lekárske hodnotenie*
1. Žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy s diagnózou stavov uvedených v písmene b) bodoch 1, 4 a 5 sa odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu;
 2. spôsobilosť žiadateľov o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy s ktorýmkoľvek zo zdravotných stavov uvedených v písmene b) bodoch 4 a 5 sa vyhodnotí po porade s posudkovým lekárom licenčného úradu;
 3. ak má byť súčasťou preukazu spôsobilosti prístrojová kvalifikačná kategória alebo prístrojová kvalifikačná kategória pre lety na trati, spôsobilosť žiadateľov o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy so zdravotným stavom uvedeným v písmene b) bode 1 sa vyhodnotí po porade s posudkovým lekárom licenčného úradu.

MED.B.085 Dermatológia

Žiadatelia sa vyhodnotia ako nespôsobilí, ak im bol zistený dermatologický stav, ktorý by mohol ohroziť bezpečné vykonávanie oprávnení vyplývajúcich z preukazu spôsobilosti.

MED.B.090 Onkológia

- a) Skôr, ako sa pristúpi k ďalšiemu posudzovaniu ich žiadosti, žiadatelia s primárnym alebo sekundárnym malígnym ochorením musia absolvovať onkologické hodnotenie s uspokojivým výsledkom. Takíto žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy sa odošlú k posudkovému lekárovi licenčného úradu. Žiadatelia o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 2. triedy sa vyhodnotia po porade s posudkovým lekárom licenčného úradu.
- b) Žiadatelia so stanoveným predchádzajúcim výskytom alebo klinickou diagnózou intracerebrálneho malígneho nádoru sa vyhodnotia ako nespôsobilí.

ODDIEL 3

Osobitné požiadavky na osvedčenia zdravotnej spôsobilosti LAPL

MED.B.095 Lekárske vyšetrenie a hodnotenie žiadateľov o osvedčenia zdravotnej spôsobilosti LAPL

- a) Žiadateľ o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti LAPL sa vyhodnotí na základe najlepšej letecko-lekárskej posudkovej praxe.
- b) Osobitná pozornosť sa venuje úplným údajom o predchádzajúcom zdravotnom stave žiadateľa.

- c) Súčasťou prvého hodnotenia, všetkých následných opakovaných hodnotení po tom, ako držiteľ preukazu spôsobilosti dosiahne vek 50 rokov a akýchkoľvek hodnotení v prípadoch, keď vyšetrujúci lekár nemá k dispozícii údaje o predchádzajúcom zdravotnom stave žiadateľa, je aspoň:
1. klinické vyšetrenie;
 2. meranie krvného tlaku;
 3. rozbor moču;
 4. zrak;
 5. funkčnosť sluchu.
- d) Kým držiteľ preukazu spôsobilosti nedosiahne vek 50 rokov, sú po prvom hodnotení súčasťou následných opakovaných hodnotení aspoň:
1. hodnotenie predchádzajúceho zdravotného stavu držiteľa preukazu spôsobilosti LAPL;
 2. položky uvedené v písmene c), ktorých vykonanie považujú AeMC, AME alebo GMP za potrebné, v súlade s najlepšou letecko-lekárskou posudkovou praxou.“;

(2) podčasť D sa nahrádza takto:

„PODČASŤ D

POVERENÍ LEKÁRI, VŠEOBECNÍ LEKÁRI, LEKÁRI OCHRANY ZDRAVIA PRI PRÁCI

ODDIEL 1

Poverení lekári

MED.D.001 Oprávnenia

- a) Držiteľia osvedčenia AME sú oprávnení vydávať a osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 2. triedy a osvedčenia zdravotnej spôsobilosti LAPL, ako aj predlžovať ich platnosť a obnovovať ich a vykonávať príslušné lekárske vyšetrenia a hodnotenia.
- b) Držiteľia osvedčenia AME môžu požiadať o rozšírenie svojich oprávnení tak, aby zahŕňali aj lekárske vyšetrenia na predĺženie platnosti a obnovenie osvedčení zdravotnej spôsobilosti 1. triedy, ak vyhovujú požiadavkám uvedeným v podčasti MED.D.015.
- c) Medzi oprávnenia držiteľa osvedčenia AME uvedené v písmenách a) a b) patrí oprávnenie vykonávať letecko-lekárske vyšetrenia a letecko-lekárske hodnotenia palubných sprievodcov a prípadne vypracúvať súvisiace lekárske správy palubných sprievodcov v súlade s touto prílohou (Časť – MED).
- d) Rozsah oprávnení držiteľa osvedčenia AME a všetky podmienky ich uplatňovania sa uvedú v predmetnom osvedčení.
- e) Držiteľ osvedčenia AME nesmie byť súčasne držiteľom viac než jedného osvedčenia AME vydaného na základe tohto nariadenia.
- f) Držiteľia osvedčenia AME môžu vykonávať letecko-lekárske vyšetrenia a letecko-lekárske hodnotenia v inom členskom štáte než v členskom štáte, ktorý vydal ich osvedčenie AME, len vtedy, ak úspešne absolvovali všetky tieto kroky:
1. tento iný dotknutý členský štát im udelil povolenie na výkon odbornej činnosti špecializovaného lekára;
 2. informovali príslušný orgán daného iného členského štátu o svojom zámere vykonávať letecko-lekárske vyšetrenia a letecko-lekárske hodnotenia a vydávať osvedčenia zdravotnej spôsobilosti v rámci rozsahu svojich oprávnení ako AME;
 3. absolvovali inštruktáž príslušného orgánu daného iného členského štátu.

MED.D.005 Žiadosť

- a) Žiadosť o osvedčenie AME alebo o predĺženie oprávnení osvedčenia AME sa podáva formou a spôsobom, ktoré stanovil príslušný orgán.

- b) Žiadatelia o osvedčenie AME poskytnú príslušnému orgánu:
1. svoje osobné údaje a adresu miesta výkonu povolania;
 2. dokumentáciu preukazujúcu, že spĺňajú požiadavky stanovené v podčasti MED.D.010 vrátane osvedčenia o absolvovaní vzdelávacieho kurzu v oblasti leteckého lekárstva primeraného pre oprávnenia, o ktoré žiadajú;
 3. po vydaní osvedčenia AME písomné vyhlásenie, že AME bude vydávať osvedčenia zdravotnej spôsobilosti na základe požiadaviek tohto nariadenia.
- c) Ak AME vykonávajú letecko-lekárske vyšetrenia na viacerých miestach, poskytnú príslušnému orgánu príslušné informácie o všetkých miestach a zariadeniach výkonu práce.

MED.D.010 Požiadavky na vydanie osvedčenia AME

Osvedčenie AME sa vydá tým žiadateľom, ktorí spĺňajú všetky tieto podmienky:

- a) sú plne kvalifikovaní a oprávnení na vykonávanie lekárskej praxe a majú dôkaz o úspešnom absolvovaní špecializovaného lekárskeho štúdia;
- b) úspešne absolvovali základný výcvikový kurz v oblasti leteckého lekárstva vrátane praktického výcviku v oblasti metód vyšetrovania a letecko-lekárskeho hodnotení;
- c) preukázali príslušnému orgánu, že:
 1. majú primerané priestory, postupy, dokumentáciu a funkčné vybavenie vhodné na letecko-lekárske vyšetrenia;
 2. majú zavedené potrebné postupy a podmienky na zabezpečenie zachovania dôvernosti medicínskych údajov.

MED.D.011 Oprávnenia držiteľa osvedčenia AME

Vydaním osvedčenia AME sa jeho držiteľovi udeľujú oprávnenia prvýkrát vydávať, predlžovať platnosť a obnovovať:

- a) osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 2. triedy;
- b) osvedčenia zdravotnej spôsobilosti LAPL;
- c) lekárske správy palubných sprievodcov.

MED.D.015 Požiadavky na rozšírenie oprávnení

Osvedčenie AME rozširujúce oprávnenia na predlžovanie platnosti a obnovovanie osvedčení zdravotnej spôsobilosti 1. triedy sa vydá žiadateľom, ktorí spĺňajú všetky tieto podmienky:

- a) sú držiteľmi platného osvedčenia AME;
- b) vykonali aspoň 30 vyšetrení na vydanie, predĺženie platnosti alebo obnovenie osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 2. triedy alebo ekvivalentných vyšetrení počas obdobia najviac 3 rokov pred podaním žiadosti;
- c) úspešne absolvovali rozšírený výcvikový kurz v oblasti leteckého lekárstva vrátane praktického výcviku v oblasti metód vyšetrovania a letecko-lekárskeho hodnotení;
- d) úspešne absolvovali minimálne dvojdnový praktický výcvik, či už v AeMC alebo pod dohľadom príslušného orgánu.

MED.D.020 Výcvikové kurzy v oblasti leteckého lekárstva

- a) Výcvikové kurzy v oblasti leteckého lekárstva uvedené v podčasti MED.D.010 písm. b) a bode MED.D.015 písm. c) sa poskytujú len po predchádzajúcom súhlase príslušného orgánu členského štátu, v ktorom má organizácia, ktorá ich poskytuje, hlavné obchodné sídlo. Na získanie tohto súhlasu musí organizácia poskytujúca výcvik preukázať, že osnovy kurzu zahŕňajú výučbové ciele zamerané na získanie potrebnej spôsobilosti a že osoby zodpovedné za poskytovanie výcviku majú primerané znalosti a skúsenosti.

- b) S výnimkou opakovacieho výcviku sú kurzy zakončené písomnou skúškou z predmetov zahrnutých v obsahu kurzu.
- c) Organizácia poskytujúca výcvik vydá účastníkom po úspešnom vykonaní skúšky osvedčenie o úspešnom absolvovaní po úspešnom vykonaní skúšky.

MED.D.025 Zmeny osvedčenia AME

- a) Držiteľ osvedčenia AME bezodkladne oznámia príslušnému orgánu tieto okolnosti, ktoré by mohli mať vplyv na ich osvedčenie AME:
 - 1. voči AME sa vedie disciplinárne konanie alebo vyšetrovanie zo strany regulačného úradu zdravotníctva;
 - 2. vyskytli sa zmeny podmienok, na základe ktorých bolo vydané osvedčenie vrátane obsahu vyhlásení poskytnutých pri podaní žiadosti;
 - 3. požiadavky na vydanie osvedčenia AME sa už neplnia;
 - 4. nastala zmena miesta výkonu práce povereného lekára alebo korešpondenčnej adresy.
- b) Ak držiteľ osvedčenia AME neinformuje príslušný orgán o skutočnostiach uvedených v písmene a), platnosť jeho osvedčenia AME sa pozastaví alebo zruší v súlade s podčasťou ARA.MED.250 prílohy II (Časť – ARA).

MED.D.030 Platnosť osvedčení AME

Osvedčenie AME je platné na obdobie 3 rokov, pokiaľ sa príslušný orgán nerozhodne toto obdobie skrátiť z opodstatnených dôvodov súvisiacich s konkrétnym prípadom.

Keď držiteľ podá príslušnú žiadosť:

- a) platnosť osvedčenia sa predĺži, pokiaľ držiteľ:
 - 1. naďalej spĺňa všeobecné podmienky požadované pre lekársku prax a je naďalej oprávnený na vykonávanie lekárskej praxe;
 - 2. počas posledných 3 rokov absolvoval opakovací výcvik v oblasti leteckého lekárstva;
 - 3. každoročne vykonal aspoň 10 letecko-lekárskych vyšetrení alebo ich ekvivalent;
 - 4. naďalej spĺňa podmienky osvedčenia;
 - 5. vykonáva svoje oprávnenia v súlade s požiadavkami tejto prílohy (Časť – MED);
 - 6. preukázal, že je schopný naďalej vykonávať letecko-lekársku prax v súlade s postupmi stanovenými príslušným orgánom.
- b) osvedčenie sa obnoví, pokiaľ držiteľ buď spĺňa požiadavky na predĺženie platnosti stanovené v písmene a), alebo spĺňa všetky tieto požiadavky:
 - 1. naďalej spĺňa všeobecné podmienky požadované pre lekársku prax a je naďalej oprávnený na vykonávanie lekárskej praxe;
 - 2. v uplynulom roku absolvoval opakovací výcvik v oblasti leteckého lekárstva;
 - 3. v uplynulom roku úspešne absolvoval praktický výcvik, či už v AeMC alebo pod dohľadom príslušného orgánu;
 - 4. naďalej spĺňa požiadavky podčasti MED.D.010;
 - 5. preukázal, že je schopný naďalej vykonávať letecko-lekársku prax v súlade s postupmi stanovenými príslušným orgánom.

ODDIEL 2

Všeobecní lekári

MED.D.035 Požiadavky na všeobecných lekárov

Všeobecní lekári (GMP) môžu zastávať funkciu AME na vydávanie osvedčení zdravotnej spôsobilosti LAPL, len ak spĺňajú všetky tieto podmienky:

- a) vykonávajú svoju činnosť v členskom štáte, v ktorom majú GMP prístup k úplným lekárskeým záznamom žiadateľov;

- b) vykonávajú svoju činnosť v súlade s akýmikoľvek dodatočnými požiadavkami stanovenými vo vnútroštátnom práve členského štátu, v ktorom pôsobí ich príslušný orgán;
- c) sú plne kvalifikovaní a oprávnení na vykonávanie lekárskej praxe v súlade s vnútroštátnym právom členského štátu, v ktorom pôsobí ich príslušný orgán;
- d) informovali príslušný orgán skôr, než začali s akoukoľvek takouto činnosťou.

ODDIEL 3

Lekári ochrany zdravia pri práci**MED.D.040 Požiadavky na lekárov ochrany zdravia pri práci**

V členských štátoch, v ktorých príslušný orgán skonštatoval, že požiadavky vnútroštátneho systému zdravotníctva platné pre lekárov ochrany zdravia pri práci (OHMP) zabezpečujú súlad s požiadavkami tejto prílohy (Časť – MED) platnými pre OHMP, môžu OHMP vykonávať letecko-lekárske hodnotenia palubných sprievodcov, pokiaľ:

- a) sú plne kvalifikovaní a oprávnení na vykonávanie lekárskej praxe a kvalifikovaní v oblasti ochrany zdravia pri práci;
 - b) prostredie práce palubných sprievodcov počas letu a ich bezpečnostné úlohy boli súčasťou osnov kvalifikácie v oblasti ochrany zdravia pri práci alebo iného výcviku alebo prevádzkovej praxe;
 - c) informovali príslušný orgán skôr, než začali s akoukoľvek takouto činnosťou.“
-

PRÍLOHA II

V časti MED oddiele I prílohy VI k nariadeniu (EÚ) č. 1178/2011 sa dopĺňa táto podčasť:

„ARA.MED.160 Výmena informácií o osvedčeniach zdravotnej spôsobilosti cez ústredný archív

- a) Agentúra zriadi a spravuje centrálny archív – európsky archív letecko-lekárskych údajov (EAMR).
- b) Na účely vydávania osvedčení zdravotnej spôsobilosti a na dohľad nad žiadateľmi o osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 1. triedy a držiteľmi týchto osvedčení, ako aj na dohľad nad AME a AeMC si osoby uvedené v písmene c) vymieňajú cez EAMR tieto informácie:
1. základné údaje o žiadateľovi o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy alebo držiteľovi takéhoto osvedčenia: licenčný úrad; priezvisko a meno; dátum narodenia; štátna príslušnosť; emailová adresa a číslo jedného alebo viacerých dokladov totožnosti (národný preukaz totožnosti alebo pas), ktoré uviedol žiadateľ;
 2. údaje v osvedčení zdravotnej spôsobilosti 1. triedy: dátum lekárskeho vyšetrenia alebo v prípade, že lekárske hodnotenie nie je ukončené, dátum začiatku lekárskeho vyšetrenia; dátum vydania a dátum uplynutia platnosti osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 1. triedy; miesto vykonania vyšetrenia; status obmedzení; status daného osvedčenia (nový, vydaný, pozastavený alebo zrušený); jedinečné referenčné číslo posudkového lekára licenčného úradu; AME alebo AeMC, ktorí vydali predmetné osvedčenie, a ich príslušného orgánu.
- c) Na účely uvedené v písmene b) majú k archívu EAMR a informáciám, ktoré sa nachádzajú v danom archíve, prístup tieto osoby:
1. posudkoví lekári licenčného úradu žiadateľa o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy alebo držiteľa tohto osvedčenia, ako aj iný riadne splnomocnený zamestnanec daného úradu, ktorý má na starosti vytváranie alebo spravovanie záznamov daného žiadateľa alebo držiteľa v zmysle požiadaviek tohto nariadenia;
 2. AME a každý riadne splnomocnený zamestnanec AeMC, ktorému žiadateľ alebo držiteľ poskytol vyhlásenie v súlade s podčasťou MED.A.035 písm. b) bodom 2;
 3. každý riadne splnomocnený zamestnanec príslušného orgánu zodpovedný za dohľad nad AME alebo AeMC, ktorý vykonáva letecko-lekárske hodnotenia daných žiadateľov alebo držiteľov.
- Okrem toho agentúra a príslušné vnútroštátne orgány môžu poskytnúť prístup do archívu EAMR a k informáciám, ktoré sa nachádzajú v danom archíve, aj iným osobám, pokiaľ je to potrebné na účely zabezpečenia riadneho fungovania archívu EAMR, najmä na účely technickej údržby. V takom prípade agentúra alebo dotknutý príslušný vnútroštátny orgán zabezpečia, aby boli dané osoby riadne splnomocnené a kvalifikované, aby sa ich prístup obmedzil na minimum potrebné na účely, na ktoré im bol prístup udelený, a aby predtým absolvovali školenie o platných právnych predpisoch o ochrane údajov a súvisiacich bezpečnostných postupoch. Zakaždým, keď príslušný orgán poskytne takejto osobe takýto prístup, vopred o tom informuje agentúru.
- d) Po každom vyšetrení žiadateľa o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy alebo držiteľa tohto osvedčenia licenčného úradu, AME a AeMC uvedené v písmene c) bezodkladne zaznamenajú údaje uvedené v písmene b) do archívu EAMR, alebo v prípade potreby tieto údaje aktualizujú.
- e) V prípade, že ide o osobné údaje v zmysle článku 2 nariadenia (ES) č. 45/2001⁽¹⁾, pri každom zaznamenaní alebo aktualizovaní daných údajov vopred informujú žiadateľa o osvedčenie zdravotnej spôsobilosti 1. triedy alebo držiteľa tohto osvedčenia.
- f) Agentúra zabezpečuje integritu a bezpečnosť archívu EAMR a informácií, ktoré sa nachádzajú v danom archíve, prostredníctvom primeranej informačno-technologickej infraštruktúry. Po porade s príslušnými vnútroštátnymi orgánmi pripravuje a realizuje protokoly a technické opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby každý prístup do archívu EAMR a k informáciám, ktoré sa nachádzajú v danom archíve, bol zákonný a bezpečný.
- g) Agentúra zabezpečí, aby sa každá informácia, ktorá sa nachádza v archíve EAMR, vymazala po uplynutí desiatich rokov. Dané obdobie sa vypočíta od dátumu uplynutia platnosti osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 1. triedy vydaného dotknutému žiadateľovi alebo držiteľovi, alebo odo dňa posledného záznamu alebo poslednej aktualizácie údajov o dotknutom žiadateľovi alebo držiteľovi, podľa toho, ktorý z týchto dvoch dátumov nastane neskôr.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1).“

- h) Agentúra zabezpečí, aby žiadatelia o osvedčenia zdravotnej spôsobilosti 1. triedy alebo držitelia týchto osvedčení mali prístup k informáciám v archíve EAMR, ktoré sa ich týkajú, a aby boli informovaní o tom, že môžu požiadať o opravu alebo výmaz daných informácií. Licenčné úrady takéto žiadosti posúdia a v prípadoch, že dospejú k záveru, že dotknuté informácie sú nesprávne alebo nepotrebné na účely uvedené v písmene b), zabezpečia, že sa dané informácie opravia alebo vymažú.
-

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2019/28

z 10. decembra 2018

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Asociačnej rade zriadenej Euro-stredomorskou dohodou ustanovujúcou pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej, pokiaľ ide o predĺženie priorít partnerstva medzi EÚ a Jordánskom o dva roky

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 217 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie a vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Euro-stredomorská dohoda ustanovujúca pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná 24. novembra 1997 a nadobudla platnosť 1. mája 2002 ⁽¹⁾.
- (2) Na základe preskúmania priorít partnerstva medzi EÚ a Jordánskom, ktoré prijala Asociačná rada 19. decembra 2016, sa zmluvné strany dohodli, že priority budú aj naďalej platiť ako usmerňujúci dokument, na základe ktorého budú ďalej upevňovať toto partnerstvo.
- (3) Podľa článku 91 dohody Asociačná rada má právomoc prijímať rozhodnutia na účely dosiahnutia cieľov dohody.
- (4) Asociačná rada má písomným postupom prijať rozhodnutie o predĺžení priorít partnerstva medzi EÚ a Jordánskom o dva roky do konca roka 2020.
- (5) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Asociačnej rade, pretože dané rozhodnutie bude pre Úniu záväzné,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Asociačnej rade zriadenej Euro-stredomorskou dohodou ustanovujúcou pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej, pokiaľ ide o predĺženie priorít partnerstva medzi EÚ a Jordánskom o dva roky, je založená na návrhu rozhodnutia Asociačnej rady EÚ – Jordánsko pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

⁽¹⁾ Euro-stredomorská dohoda ustanovujúca pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej (Ú. v. ES L 129, 15.5.2002, s. 3).

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 10. decembra 2018

Za Radu
predsedníčka
F. MOGHERINI

PRÍLOHA

ROZHODNUTIE ASOCIAČNEJ RADY EÚ – JORDÁNSKO č. 1/2018

z ...

o dohode o predĺžení priorít partnerstva medzi EÚ a Jordánskom o dva roky

ASOCIAČNÁ RADA EÚ – JORDÁNSKO,

so zreteľom na Euro-stredomorskú dohodu ustanovujúcu pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskom na strane druhej (ďalej len „dohoda“),

keďže:

- (1) Euro-stredomorská dohoda, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskom na strane druhej, bola podpísaná 24. novembra 1997 a nadobudla platnosť 1. mája 2002.
- (2) Podľa článku 91 dohody má Asociačná rada právomoc prijímať príslušné rozhodnutia na účely dosiahnutia cieľov dohody.
- (3) V článku 101 dohody sa stanovuje, že zmluvné strany majú prijať všetky všeobecné alebo špecifické opatrenia potrebné na splnenie svojich povinností, ktoré z nej vyplývajú, a majú zabezpečiť, aby sa dosiahli ciele stanovené v dohode.
- (4) Asociačná rada rozhodnutím č. 1/2016 z 19. decembra 2016 schválila priority partnerstva medzi EÚ a Jordánskom na roky 2016 – 2018, ktoré majú upevniť ich partnerstvo s cieľom podporiť a posilniť odolnosť a stabilitu Jordánska a zároveň sa usilovať riešiť vplyv dlhotrvajúceho konfliktu v Sýrii.
- (5) Na základe preskúmania priorít partnerstva medzi EÚ a Jordánskom sa zmluvné strany dohodli, že priority partnerstva schválené v roku 2016 by sa mali predĺžiť do konca roka 2020 a že v rokoch 2019 – 2020 sa môže v prípade potreby uskutočniť preskúmanie priorít partnerstva a paktu EÚ – Jordánsko, ktorý je pripojený k nim.
- (6) V článku 10 rokovacieho poriadku Asociačnej rady sa stanovuje možnosť prijímať rozhodnutia písomným postupom v období medzi zasadnutiami, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Asociačná rada konajúc písomným postupom rozhodla, že priority partnerstva medzi EÚ a Jordánskom pripojené k jej rozhodnutiu č. 1/2016 z 19. decembra 2016 sa predlžujú do 31. decembra 2020.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda platnosť dňom jeho prijatia.

V ...

Za Asociačnú radu
predseda

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2019/29**z 9. januára 2019,****ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2017/1775 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Mali**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 2,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1775 z 28. septembra 2017 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Mali ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 3,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 28. septembra 2017 prijala rozhodnutie (SZBP) 2017/1775.
- (2) Sankčný výbor Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov zriadený podľa odseku 9 rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov č. 2374 (2017) zaradil 20. decembra 2018 tri osoby na zoznam osôb, na ktoré sa vzťahuje zákaz cestovania podľa odsekov 1 až 3 rezolúcie č. 2374 (2017).
- (3) Príloha k rozhodnutiu (SZBP) 2017/1775 by sa mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha k rozhodnutiu (SZBP) 2017/1775 sa týmto mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 9. januára 2019

Za Radu
predseda
G. CIAMBA

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 251, 29.9.2017, s. 23.

PRÍLOHA

A. Zoznam osôb podľa článku 1 ods. 1

1. **Ahmoudou AG ASRIW (alias: a) Amadou Ag Isriw; b) Ahmedou; c) Ahmadou; d) Isrew; e) Isereoui; f) Isriou)**

Dátum narodenia: 1. januára 1982

Štátna príslušnosť: Mali

Adresa: a) Mali; b) Amassine, Mali (predchádzajúce miesto)

Dátum označenia OSN: 20. decembra 2018

Ďalšie informácie: Pohlavie: muž. Pravdepodobne zatknutý v októbri 2016 v Nigeri. Webová stránka: <https://www.youtube.com/channel/UCu2efalUosqEu1HEBs2zJlw>

Ďalšie informácie

Ahmoudou Ag Asriw bol do zoznamu zaradený 20. decembra 2018 podľa odsekov 1 a 3 rezolúcie č. 2374 (2017) vzhľadom na jeho zapojenie do bojov v rozpore s dohodou a za konanie v záujme alebo v mene alebo na základe pokynov jednotlivcov a subjektov určených v odseku 8 písm. a) a b) rezolúcie č. 2374 (2017) alebo konanie inak podporujúce alebo financujúce týchto jednotlivcov a subjekty, a to aj výnosmi z organizovanej trestnej činnosti vrátane výroby omamných látok a ich prekursorov s pôvodom alebo tranzitom cez Mali a nedovoleného obchodovania s nimi, obchodovania s ľuďmi a pašovania migrantov, pašovania zbraní a nedovoleného obchodovania s nimi, ako aj nedovoleného obchodovania s kultúrnymi statkami.

Ahmoudou Ag Asriw je vysokým veliteľom skupiny *Groupe autodéfense touareg Imghad et allies* (GATIA) a ako taký je zapojený do vedenia konvojov s drogami v severnom Mali minimálne od októbra 2016, ako aj do porušovania prímeria v regióne Kidal v júli 2017 a apríli 2018.

V apríli 2018 Asriw spoločne s členom platformy *Mouvement arabe de l’Azawad* (MAA) viedol konvoj pašujúci štyri tony kanabisovej živice z Tabankortu cez Ammasine v regióne Kidal do Nigeru. Na konvoj zaútočili členovia hnutia *Coordination des Mouvements de l’Azawad* a neidentifikovaní útočníci z Nigeru. Počas vzniknutého konfliktu boli zabití traja bojovníci.

Samotný Asriw, motivovaný konkurenciou, pokiaľ ide o konvoje s drogami, sa zapája do bojov v rozpore s dohodou o mieri a zmierení pre Mali z roku 2015. Zároveň Asriwovo zapojenie do nedovoleného obchodovania s drogami s veľkou pravdepodobnosťou slúži na financovanie jeho vojenských operácií vrátane porušovania prímeria.

2. **Mahamadou AG RHISSA (alias: Mohamed Talhandak)**

Dátum narodenia: 1. januára 1983

Štátna príslušnosť: Mali

Adresa: Kidal, Mali

Dátum označenia OSN: 20. decembra 2018

Ďalšie informácie: Pohlavie: muž. Francúzske ozbrojené sily 1. októbra 2017 vnikli do jeho domu, pričom Ag Rhissu a šesť rodinných príslušníkov zatkli.

Ďalšie informácie

Mahamadou Ag Rhissa bol do zoznamu zaradený 20. decembra 2018 podľa odsekov 1 a 3 rezolúcie č. 2374 (2017) vzhľadom na jeho konanie, ktoré zabraňuje alebo dlhým oneskorením zabraňuje vykonávaniu dohody alebo ktoré toto vykonávanie ohrozuje; za konanie v záujme alebo v mene alebo na základe pokynov jednotlivcov a subjektov určených v odseku 8 písm. a) a b) rezolúcie č. 2374 (2017) alebo konanie inak podporujúce alebo financujúce týchto jednotlivcov a subjekty, a to aj výnosmi z organizovanej trestnej činnosti vrátane výroby omamných látok a ich prekursorov s pôvodom alebo tranzitom cez Mali a nedovoleného obchodovania s nimi, obchodovania s ľuďmi a pašovania migrantov, pašovania zbraní a nedovoleného obchodovania s nimi, ako aj nedovoleného obchodovania s kultúrnymi statkami; a za plánovanie, riadenie alebo páchanie činov v Mali, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv prípadne medzinárodné humanitárne právo, alebo ktoré predstavujú porušovanie ľudských práv vrátane

činov, ktoré zahŕňajú útoky na civilistov, a to aj na ženy a deti, páchaním násilných činov (vrátane zabíjania, mrzačenia, mučenia alebo znásilňovania či iného sexuálneho násilia), únosmi, násilnými zmiznutiami, núteným vysídľovaním obyvateľstva alebo útokmi na školy, nemocnice, miesta náboženského významu alebo miesta, kde hľadá útočisko civilné obyvateľstvo.

Mahamadou Ag Rhissa, alias Mohamed Talhandak, je vplyvným podnikateľom v regióne Kidal a členom rady *Haut conseil pour l'unicité de l'Azawad* (HCUA). V roku 2016 zastupoval hnutie *Coordination des mouvements de l'Azawad* (CMA) na rokovaní o vykonávaní dohody o mieri a zmierení z roku 2015, ktoré sa konali v Bamaku.

Ag Rhissa sa zapojil do pašovania benzínu medzi Alžírskom a regiónom Kidal a dosiahol kontrolu nad pašovaním migrantov cez pohraničné mesto Talhandak. Migranti podali svedectvo o protiprávných praktikách Ag Rhissu vrátane nútenej práce, telesných trestov a väzní. Ag Rhissa umožnil a sprostredkoval sexuálne vykorisťovanie najmenej dvoch žien, ktoré prepustil až po zaplatení sumy 150 000 – 175 000 CFA (300 – 350 USD).

Ozbrojené sily v rámci operácie Barkhane 1. októbra 2017 obsadili dva z jeho domov v oblasti Kidal na základe podozrenia, že udržiava vzťahy s teroristickými sieťami. Ag Rhissa bol na krátky čas zatknutý. 4. novembra 2017 sa údajne zúčastnil na stretnutí teroristickej ozbrojenej skupiny v pohraničnej oblasti medzi Mali a Alžírskom.

Ag Rhissovo zapojenie do terorizmu, organizovanej trestnej činnosti a porušovania ľudských práv vzhľadom na to, že je oficiálnym zástupcom CMA v rámci mierového procesu, ohrozuje vykonávanie dohody a poškodzuje dôveryhodnosť HCUA ako partnera v rokovaní.

3. Mohamed OUSMANE MOHAMEDOUNE (alias: a) Ousmane Mahamadou; b) Mohamed Ousmane)

Hodnosť/titul: šajch

Dátum narodenia: 16. apríla 1972

Miesto narodenia: Mali

Štátna príslušnosť: Mali

Dátum označenia OSN: 20. decembra 2018

Ďalšie informácie: Pohlavie: muž. Opis osoby: farba očí: hnedá; farba vlasov: čierna. Telefónne číslo: +223 60 36 01 01. Znalosť jazykov: arabský a francúzsky. Zvláštnosti: okuliare.

Ďalšie informácie

Mohamed Ousmane Ag Mohamedoune bol do zoznamu zaradený 20. decembra 2018 podľa odsekov 1 a 3 rezolúcie č. 2374 (2017) vzhľadom na jeho konanie, ktoré zabráňuje alebo dlhým oneskorením zabráňuje vykonávaniu dohody alebo ktoré toto vykonávanie ohrozuje; a vzhľadom na jeho zapojenie do plánovania, riadenia, finančnej podpory alebo vedenia útokov proti: i) rôznym subjektom uvedeným v dohode vrátane miestnych, regionálnych a štátnych inštitúcií, spoločných hliadok a bezpečnostných a obranných síl Mali; ii) príslušníkom mierových síl MINUSMA a ďalšiemu personálu OSN a pridruženému personálu vrátane členov skupiny odborníkov; iii) medzinárodným bezpečnostným silám vrátane FC-G5S, ako aj misiám Európskej únie a francúzskym ozbrojeným silám.

Mohamed Ousmane Ag Mohamedoune (ďalej len Mohamed Ousmane) je generálnym tajomníkom skupiny *Coalition pour le Peuple de l'Azawad* (CPA), vytvorenej v roku 2014 odštiepením sa z hnutia *Mouvement National de Libération de l'Azawad* (MNL). Mohamed Ousmane sa chopil vedenia CPA v júni 2015 a od roku 2016 zriadil viacero vojenských základní a kontrolných miest v regióne Timbuktu, konkrétne v mestách Soumpi a Echel.

Vojenský veliteľ Mohameda Ousmana a ďalšie ozbrojené zložky CPA boli v rokoch 2017 a 2018 zapojené do smrteľných útokov proti malijským bezpečnostným a ozbrojeným silám v oblasti mesta Soumpi. K týmto útokom sa prihlásila teroristická skupina Jamaat Nosrat al Islam wal Muslimin (JNIM), ktorú vedie Iyad Ag Ghali, zaradený do sankčného zoznamu príslušníkov ISIL/al-Káida vytvoreného a vedeného podľa rezolúcií bezpečnostnej rady č. 1267/1989/2253.

Mohamed Ousmane tiež v roku 2017 založil širšiu alianciu odštiepených skupín s názvom *Coalition des Mouvements de l'Entente* (CME), ktorej predsedal. Mohamed Ousmane zorganizoval prvé zasadnutie CME v meste Tinaouker (región Gao) 30. apríla 2018, na ktorom bol vymenovaný za hovorcu CME. CME na svojom zakladajúcom zasadnutí v oficiálnom vyhlásení otvorene uviedla hrozby proti vykonávaniu dohody o mieri a zmierení pre Mali.

CME je tiež zapojená do vytvárania prekážok oddalujúcich plnenie dohody tým, že vyvíja tlak na malijskú vládu a medzinárodné spoločenstvo s cieľom poskytnúť CME prominentné miesto v rozličných mechanizmoch vytvorených dohodou.

B. Zoznam osôb a subjektov podľa článku 2 ods. 1

AKTY PRIJATÉ ORGÁNMI ZRIADENÝMI MEDZINÁRODNÝMI DOHODAMI

ROZHODNUTIE ASOCIAČNEJ RADY EÚ – JORDÁNSKO č. 1/2018

z 12. decembra 2018

o dohode o predĺžení priorít partnerstva medzi EÚ a Jordánskom o dva roky [2019/30]

ASOCIAČNÁ RADA EÚ – JORDÁNSKO,

so zreteľom na Euro-stredomorskú dohodu ustanovujúcu pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskom na strane druhej (ďalej len „dohoda“),

keďže:

- (1) Euro-stredomorská dohoda, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskom na strane druhej, bola podpísaná 24. novembra 1997 a nadobudla platnosť 1. mája 2002.
- (2) Podľa článku 91 dohody má Asociačná rada právomoc prijímať príslušné rozhodnutia na účely dosiahnutia cieľov dohody.
- (3) V článku 101 dohody sa stanovuje, že zmluvné strany majú prijať všetky všeobecné alebo špecifické opatrenia potrebné na splnenie svojich povinností, ktoré z nej vyplývajú, a majú zabezpečiť, aby sa dosiahli ciele stanovené v dohode.
- (4) Asociačná rada rozhodnutím č. 1/2016 z 19. decembra 2016 schválila priority partnerstva medzi EÚ a Jordánskom na roky 2016 – 2018, ktoré majú upevniť ich partnerstvo s cieľom podporiť a posilniť odolnosť a stabilitu Jordánska a zároveň sa usilovať riešiť vplyv dlhotrvajúceho konfliktu v Sýrii.
- (5) Na základe preskúmania priorít partnerstva medzi EÚ a Jordánskom sa zmluvné strany dohodli, že priority partnerstva schválené v roku 2016 by sa mali predĺžiť do konca roka 2020 a že v rokoch 2019 – 2020 sa môže v prípade potreby uskutočniť preskúmanie priorít partnerstva a paktu EÚ – Jordánsko, ktorý je pripojený k nim.
- (6) V článku 10 rokovacieho poriadku Asociačnej rady sa stanovuje možnosť prijímať rozhodnutia písomným postupom v období medzi zasadnutiami, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Asociačná rada konajúc písomným postupom rozhodla, že priority partnerstva medzi EÚ a Jordánskom pripojené k jej rozhodnutiu č. 1/2016 z 19. decembra 2016 sa predlžujú do 31. decembra 2020.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda platnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 12. decembra 2018

Za Asociačnú radu
predsedníčka
F. MOGHERINI

ROZHODNUTIE VÝBORU VEĽVYSLANCOV AKT – EÚ č. 4/2018**zo 17. decembra 2018,****ktorým sa riaditeľovi Centra pre rozvoj podnikania (CDE) udeľuje absolutórium za plnenie rozpočtov centra v rozpočtových rokoch 2013 – 2016 [2019/31]**

VÝBOR VEĽVYSLANCOV AKT – EÚ,

so zreteľom na rozhodnutie Výboru veľvyslancov AKT – ES č. 5/2004 ⁽¹⁾, najmä na jeho článok 27 ods. 5 druhý pododsek,so zreteľom na rozhodnutie Výboru veľvyslancov AKT – EÚ č. 1/2016 ⁽²⁾, najmä na jeho článok 1 ods. 2,so zreteľom na rozhodnutie Výboru veľvyslancov AKT – EÚ č. 3/2016 ⁽³⁾, najmä na jeho článok 3 ods. 3,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 3 rozhodnutia Výboru veľvyslancov AKT – EÚ č. 3/2016 sa od 1. januára 2017 právna subjektivita CDE zachováva výhradne na účely likvidácie CDE. Počas pasívnej fázy sa úlohy výkonnej rady CDE majú obmedzovať na schválenie správy o uzatvorení, schválenie účtovnej závierky týkajúcej sa fázy uzatvorenia a predloženie návrhu na udelenie absolutória Výboru veľvyslancov AKT – EÚ, aby o ňom rozhodol. Výkonná rada CDE by prestala existovať k dátumu rozhodnutia Výboru veľvyslancov AKT – EÚ o návrhu na udelenie absolutória.
- (2) Predseda výkonnej rady CDE predložil prostredníctvom listu z 13. novembra 2018 Výboru veľvyslancov AKT – EÚ návrh na udelenie absolutória, ku ktorému je pripojená účtovná závierka a audítorské stanovisko bez výhrad vzťahujúce sa na finančné roky 2013 – 2016.
- (3) Príjmy centra v rozpočtových rokoch 2013 – 2016 pozostávali najmä z príspevkov z Európskeho rozvojového fondu a dosiahli sumu 31 938 501,02 EUR.
- (4) Riaditeľ plnil rozpočet centra počas rozpočtových rokov 2013 – 2016 celkovo tak, že by sa mu na základe účtovných závierok a štatutárnych audítorských správ Centra pre rozvoj podnikania za roky 2013 – 2016 malo udeliť za plnenie týchto rozpočtov absolutórium,

ROZHODOL TAKTO:

Jediný článok

Výbor veľvyslancov AKT – EÚ na základe správ audítorov za roky 2013 – 2016, súvah a výkazov príjmov a výdavkov za príslušné rozpočtové roky týmto udeľuje riaditeľovi Centra pre rozvoj podnikania absolutórium za plnenie rozpočtov centra v rozpočtových rokoch 2013 – 2016.

V Bruseli 17. decembra 2018

Za Výbor veľvyslancov AKT – EÚ

predseda

N. MARSCHIK

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 70, 9.3.2006, s. 52.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 72, 17.3.2016, s. 59.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 192, 16.7.2016, s. 77.

ROZHODNUTIE VÝBORU VEĽVYSLANCOV AKT – EÚ č. 5/2018**zo 17. decembra 2018,****ktorým sa vymenúvajú členovia výkonnej rady Technického centra pre poľnohospodársku a vidiecku spoluprácu (CTA) [2019/32]**

VÝBOR VEĽVYSLANCOV AKT – EÚ,

so zreteľom na Dohodu o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej ⁽¹⁾, a najmä na článok 3 ods. 5 jej prílohy III,

so zreteľom na rozhodnutie Výboru veľvyslancov AKT – EÚ č. 5/2013 zo 7. novembra 2013 v súvislosti so stanovami Technického centra pre poľnohospodársku a vidiecku spoluprácu (CTA) ⁽²⁾, a najmä na článok 5 ods. 4 jeho prílohy,

keďže:

- (1) V článku 5 ods. 4 stanov CTA sa ustanovuje, že členov výkonnej rady Technického centra pre poľnohospodársku a vidiecku spoluprácu (CTA) menuje Výbor veľvyslancov AKT – EÚ v súlade s postupmi ním ustanovenými na obdobie najviac päť rokov s hodnotením v polovici obdobia.
- (2) V súlade s rozhodnutím Výboru veľvyslancov AKT – EÚ č. 4/2016 z 30. septembra 2016, ktorým sa vymenúva člen výkonnej rady Technického centra pre poľnohospodársku a vidiecku spoluprácu (CTA) ⁽³⁾, uplynulo funkčné obdobie piatich členov výkonnej rady 6. novembra 2018.
- (3) V súlade s článkom 95 ods. 1 dohody o partnerstve AKT – EÚ sa jej platnosť skončí 29. februára 2020. Preto by sa do výkonnej rady mali vymenovať traja noví členovia a dvaja členovia výkonnej rady by sa mali opätovne vymenovať na zvyšný čas do uplynutia platnosti uvedenej dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

1. Prof. Augusto Manuel CORREIA a pani Helena JOHANSSONOVÁ sa opätovne vymenúvajú za členov výkonnej rady CTA do 29. februára 2020.
2. Za členov výkonnej rady Technického centra pre poľnohospodársku a vidiecku spoluprácu sa vymenúvajú:
 - pán David HUNTER,
 - pán Abel KPAWILINA-NAMKOISSE,
 - Dr. Boitshoko NTSHABELE.

Článok 2

Bez toho, aby boli dotknuté neskoršie rozhodnutia, ktoré bude Výbor veľvyslancov AKT – EÚ možno musieť prijať v rámci svojich právomocí, je zloženie výkonnej rady CTA takéto:

- prof. Augusto Manuel CORREIA,
- pán David HUNTER,
- pani Helena JOHANSSONOVÁ,

⁽¹⁾ Ú. v. EŠ L 317, 15.12.2000, s. 3.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 309, 19.11.2013, s. 50.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 278, 14.10.2016, s. 50.

— pán Abel KPAWILINA-NAMKOISSE,

— Dr. Boitshoko NTSHABELE a

— pani Frederike PRAASTERINKOVÁ,

ktorých funkčné obdobie uplynie 29. februára 2020.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 17. decembra 2018

za Výbor veľvyslancov AKT – EÚ
predseda
N. MARSCHIK

KORIGENDÁ**Korigendum k vykonávaciemu nariadeniu Rady (EÚ) 2018/1605 z 25. októbra 2018, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/1755 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Burundi**

(Úradný vestník Európskej únie L 268 z 26. októbra 2018)

Na strane 19 v tabuľke, v stĺpci s názvom „Meno“:

namiesto: „Mathias/Joseph NIYONZIMA“

má byť: „Mathias-Joseph NIYONZIMA“.

Korigendum k rozhodnutiu Rady (SZBP) 2018/1612 z 25. októbra 2018, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2015/1763 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Burundi

(Úradný vestník Európskej únie L 268 z 26. októbra 2018)

Na strane 50 v tabuľke, v stĺpci s názvom „Meno“:

namiesto: „Mathias/Joseph NIYONZIMA“

má byť: „Mathias-Joseph NIYONZIMA“.

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK